

Registre o seu produto e obtenha suporte no site
www.philips.com/welcome

29

Português
do Brasil

Português

INTELIA

Type HD8751

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO
INSTRUÇÕES DE USO



LEIA ESTAS INSTRUÇÕES COM CUIDADO ANTES DE UTILIZAR A MÁQUINA.

LEIA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES DE USO ANTES DE UTILIZAR A MÁQUINA.

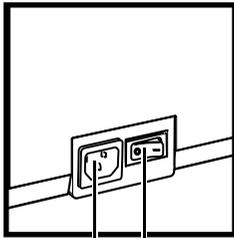
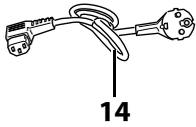
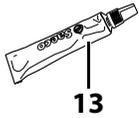
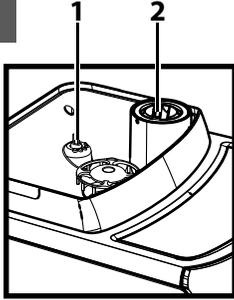
BRA

29

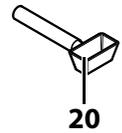
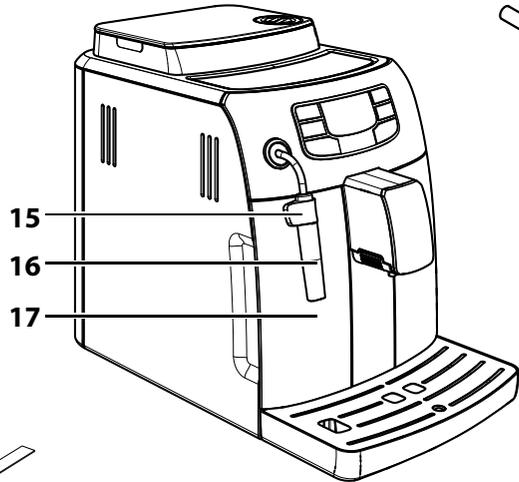
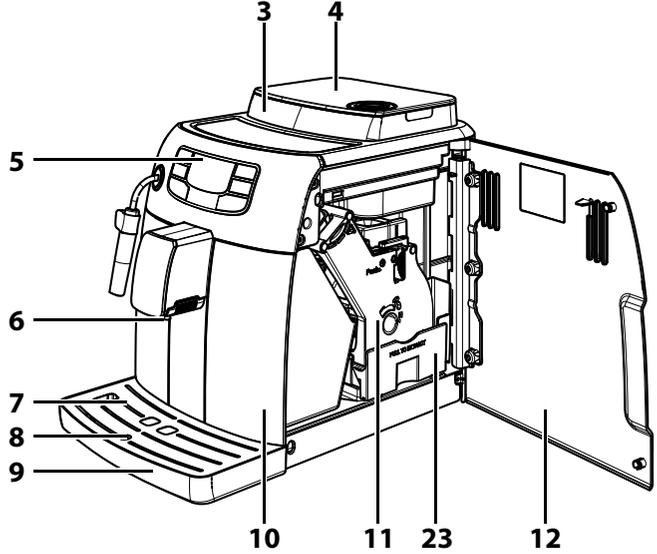
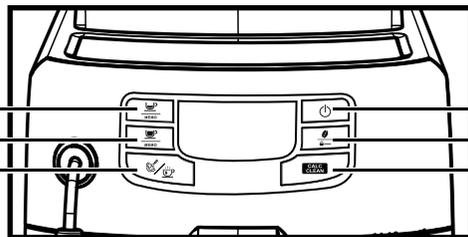
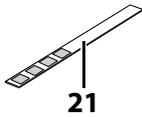
CE

PHILIPS
Saeco

1



30



Conteúdo

Introdução	4
Descrição Geral (fig. 1).....	4
Importante	4
Utilização prevista	5
Fonte de Alimentação - Cabo de Alimentação	5
Para a Segurança de Terceiros.....	5
Perigo de Queimaduras	5
Localização da máquina - Local Adequado para Funcionamento e Manutenção	5
Limpeza e Armazenamento da Máquina	6
Mau Funcionamento	6
Precauções de Segurança de Combate ao Incêndio	6
Primeira Utilização	6
Embalagem.....	6
Operações Preliminares.....	6
Carregamento do Circuito.....	8
Ciclo de Enxágue/Auto-Limpeza	9
Para um Espresso perfeito: Lave o circuito de café caso esteja utilizando a máquina pela primeira vez ou após um longo período de inatividade.	9
Filtro de Água "INTENZA+" (Opcional)	11
Instalação do Filtro de Água "INTENZA+"	11
Medição da Dureza da Água.....	12
Café Espresso: Distribuição e Ajustes.....	14
Tecnologia de Pré-Distribuição: Melhorar o Aroma	14
Moedor de Café de Cerâmica Ajustável: a Preservação Total do Aroma.....	14
Ajuste de "Aroma" Selecione A Sua Quantidade Favorita.....	15
Distribuição de Café	16
Ajuste do Bico de Distribuição	16
Utilização de Grãos de Café	17
Utilização de Café Pré-Moído	17
Ajuste do Comprimento do Café (Função MEMO)	18
Distribuição de Água Quente	19
Distribuição de vapor / Preparação de um Cappuccino com o Pannarello.....	20
Amigo do Ambiente: Stand-by	21
Stand-by	21
Limpeza e Manutenção	21
Limpeza Geral	21
Grupo de Distribuição.....	24
Grupo de Distribuição - Limpeza Semanal.....	24
Limpeza do Grupo de Distribuição com "Coffee Clean Tablets":.....	26
Lubrificação do Grupo de Distribuição	28
Descalcificação	29
Tela do Painel de Controle	32
Resolução de problemas.....	34
Especificações Técnicas	35
Serviço	70

Introdução

Parabéns pela sua compra e bem-vindo à Philips!
Para se beneficiar totalmente da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto no site www.philips.com/welcome.
Neste manual encontrará todas as informações que necessita para instalar, utilizar, limpar e descalcificar o seu aparelho. Caso necessite de assistência adicional, contate o número gratuito da linha de assistência ao cliente Philips. Pode encontrar o número de telefone na última página deste documento e no livro de garantia fornecido com o aparelho.

Descrição Geral (fig. 1)

1. Botão de ajuste da moagem
2. Compartimento de café pré-moído
3. Alimentador de grãos de café
4. Tampa do alimentador de grãos de café
5. Painel de controle
6. Bico de distribuição
7. Grelha para apoiar as xícaras
8. Indicador de bandeja de limpeza cheia
9. Bandeja de limpeza
10. Gaveta para recolher as borras
11. Grupo de distribuição
12. Porta de serviço
13. Lubrificação para o grupo de distribuição
14. Cabo de alimentação
15. Punho protetor do bocal
16. Pannarello (para bocal de água quente/vapor)
17. Reservatório de água
18. Tomada do cabo de alimentação
19. Tecla de alimentação
20. Chave de ajuste da moagem de café + Dosador de café pré-moído
21. Teste de dureza da água
22. Escova de limpeza
23. Gaveta de coleta de café
24. Tecla de distribuição de café expresso
25. Tecla de distribuição de Espresso Longo
26. Tecla de seleção de água quente/vapor
27. Tecla ON/OFF
28. Tecla "Aroma" - Café pré-moído
29. Tecla de descalcificação
30. Solução de descalcificação - (Opcional)

Importante

Leia atentamente este manual antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consulta futura.

Nunca permita que a água entre em contato com qualquer uma das partes elétricas da máquina: Perigo de curto-circuito! O vapor e a água quente podem causar queimaduras! Não dirija o vapor ou jatos de água quente para partes do corpo. Manipule com cuidado o bocal de vapor/água quente pelo punho: Perigo de queimaduras!

Utilização prevista

Não faça qualquer alteração técnica ou utilize a máquina para fins não autorizados, pois pode provocar riscos graves! O aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou com pouca experiência e/ou conhecimentos, a menos que sejam supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança, ou sejam instruídos por essa pessoa em como utilizar corretamente a máquina.

Fonte de Alimentação - Cabo de Alimentação

Só ligue a máquina de café em uma tomada adequada. A tensão deve corresponder à indicada na etiqueta da máquina localizada na parte interior da porta de serviço.

Nunca utilize a máquina de café se o cabo de alimentação estiver com defeito ou danificado.

Caso o cabo de alimentação esteja danificado, este deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu centro de serviço autorizado.

Não passe o cabo de alimentação em torno de cantos, em arestas afiadas ou objetos quentes e mantenha-o afastado de óleo.

Não utilize o cabo de alimentação para carregar ou puxar a máquina de café.

Não puxe o plug pelo cabo de alimentação e não o toque com as mãos molhadas. Não deixe o cabo de alimentação pender de mesas ou prateleiras.

Para a Segurança de Terceiros

Evite que as crianças brinquem com a máquina. As crianças não estão conscientes dos riscos relacionados com eletrodomésticos. Não deixe os materiais de embalagem da máquina ao alcance de crianças.

Perigo de Queimaduras

Nunca dirija o jato de vapor quente e/ou água quente contra si ou outras pessoas: **Perigo de queimaduras!** Utilize sempre os manipulouros ou botões fornecidos.

Localização da máquina - Local Adequado para Funcionamento e Manutenção

Para a melhor utilização, recomenda-se que:

- Selecione uma superfície segura e plana, onde não exista perigo de derrubar o aparelho ou de se ferir;
- Selecione um local que seja suficientemente bem iluminado, limpo e próximo de uma tomada;
- Preveja uma distância mínima a partir dos lados da máquina como demonstrado na ilustração;
- Quando ligar ou desligar a máquina, sugerimos que coloque um copo vazio embaixo do bico de distribuição.

Não mantenha a máquina em temperaturas abaixo de 0°C. O gelo pode danificar a máquina. Não utilize a máquina de café ao ar livre.

Para evitar que o revestimento derreta ou seja danificado, não coloque a máquina em superfícies muito quentes ou próximo de chamas livres.

Limpeza e Armazenamento da Máquina

Mantenha a máquina no seu melhor estado, limpa e armazene-a adequadamente. Já que a máquina utiliza ingredientes naturais para distribuir bebidas (grãos de café, água, leite, etc.), alguns resíduos de café ou água condensada podem se encontrar na sua superfície de apoio. Por este motivo, recomendamos que limpe periodicamente tanto as partes visíveis da máquina como a área debaixo da mesma.

Antes de armazenar a máquina é altamente recomendável limpá-la:

- A água deixada no reservatório e/ou circuito de água durante vários dias não deve ser consumida. Caso a máquina fique sem ser utilizada durante um período longo, distribua água do bocal de vapor e limpe cuidadosamente o Pannarello (se fornecido).
- Desligue a tecla de alimentação e limpe a máquina. Por último, remova o plug da tomada. Aguarde que a máquina esfrie.

Nunca mergulhe a máquina em água! Armazene-a em local seco, fora do alcance das crianças. Mantenha-a protegida do pó e da sujeira.

É estritamente proibido adulterar os componentes internos da máquina.

Mau Funcionamento

Em caso de falha, problemas ou uma suspeita de falha resultante da queda da máquina, retire imediatamente o plug da tomada. Nunca tente utilizar uma máquina com defeito.

Para maiores informações sobre a resolução de problemas e serviço, consulte os capítulos "Resolução de problemas" e "Serviço".

Precauções de Segurança de Combate ao Incêndio

Em caso de incêndio, utilize extintores de dióxido de carbono (CO₂). Não utilize água ou extintores de pó químico seco.

Primeira Utilização

Embalagem

A embalagem original foi concebida e fabricada para proteger a máquina durante o transporte. Recomendamos que mantenha o material de embalagem para possível transporte futuro.

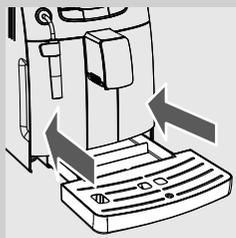
Operações Preliminares

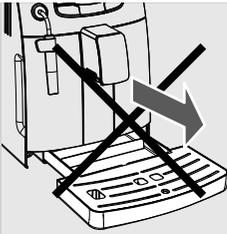
Remova a bandeja de limpeza com a grelha para apoiar as xícaras e a máquina de café da embalagem. Coloque a máquina num local que cumpra os requisitos descritos nos regulamentos de segurança.

- 1 Coloque a bandeja de limpeza com a grelha no seu alojamento na máquina. Verifique se ela está totalmente inserida até o seu travão limite.

Nota Importante:

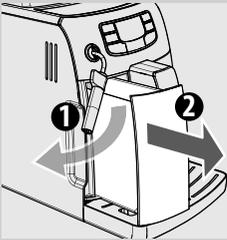
- *Insira o plug na tomada apenas quando indicado e certifique-se de que a tecla de alimentação está na posição "0".*
- *Leia com cuidado as explicações de todos as advertências que a máquina*



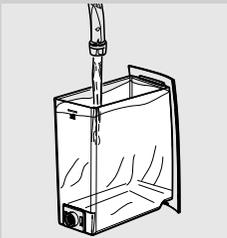


apresenta ao usuário na tela LCD do painel de controle (capítulo "Advertências na Tela LCD").

NUNCA remova a bandeja de limpeza quando a máquina estiver ligada. Aguarde alguns minutos depois de ligar/desligar, pois a máquina estará realizando um ciclo de enxágue/auto-limpeza (consulte a seção "Ciclo de Enxágue/Auto-Limpeza").



2 Remova o reservatório de água do seu alojamento.



3 Lave e encha-o com água fresca certificando-se de que o nível (MÁX) indicado no reservatório não é excedido. Coloque o reservatório de volta no seu lugar, empurrando-o até o seu travão de limite (os perfis externos devem alinhar-se).

Encha o reservatório com água fresca, sem gás. Água quente ou qualquer outro líquido pode danificar o reservatório e/ou a máquina. Não utilize a máquina sem água. Verifique se há água suficiente no reservatório.

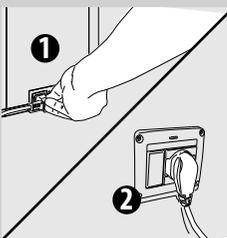


4 Remova a tampa do alimentador de grãos de café.

Nota: O alimentador pode ser fornecido com diferentes funcionalidades de segurança de acordo com as regulamentações aplicáveis no país de utilização da máquina.

5 Coloque lentamente os grãos de café no alimentador.

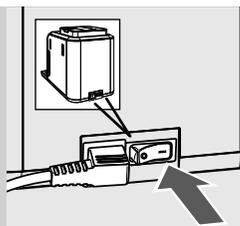
Só devem ser colocados grãos de café no alimentador de grãos de café. Em caso de café moído, café instantâneo ou qualquer outro objeto que for colocado no alimentador de grãos de café pode danificar a máquina.



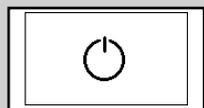
6 Coloque a tampa do alimentador de grãos de café.

7 Insira o plug na tomada na traseira da máquina.

8 Insira o plug na outra extremidade do cabo numa tomada de parede com a tensão de alimentação adequada.



9 Desloque a tecla de alimentação para a posição "I" de forma a ligar a máquina.

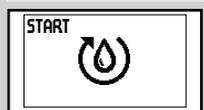


Preto

A tela apresenta o ícone de Stand-by.



10 Para ligar a máquina basta pressionar a tecla "⏻".



Laranja

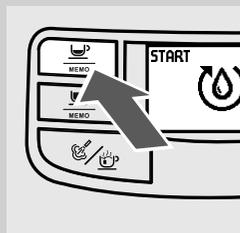
A tela indica que o circuito deve ser carregado.

Carregamento do Circuito



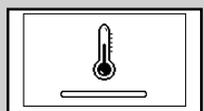
A fim de evitar que seja deixada qualquer água no circuito durante um longo período de tempo, antes de iniciar a máquina pela primeira vez, e após longos períodos de inatividade, o circuito de água tem de ser carregado. Este procedimento é necessário porque queremos oferecer-lhe um produto perfeito e fresco.

1 Para carregar o circuito de água, coloque um recipiente embaixo do Pannarello.



2 Selecione "START" pressionando a tecla "☺". A máquina inicia o carregamento automático do circuito admitindo uma quantidade pré-definida de água através do Pannarello. A barra embaixo do ícone indica o progresso da operação.

Quando o processo estiver concluído, a máquina interrompe a distribuição automaticamente.



Laranja

A tela apresenta o ícone de aquecimento da máquina como ilustrado na figura.



Laranja



Verde

3 Assim que o aquecimento estiver concluído, a máquina efetua um ciclo de enxágue dos circuitos internos.

Durante esta fase, o ícone indicado na figura será apresentado.

4 Quando as operações descritas acima são concluídas, o ícone é exibido.

A máquina está pronta para distribuir bebidas.

5 Para distribuir café, água quente ou vapor, e para uma utilização adequada da máquina, siga cuidadosamente as instruções fornecidas.

Nota: Caso a máquina seja utilizada pela primeira vez ou após um longo período de inatividade, siga os procedimentos descritos na seção seguinte.

Ciclo de Enxágue/Auto-Limpeza

Após o carregamento automático do circuito, a máquina irá automaticamente lavar/limpar o circuito. Este ciclo permite o enxaguamento dos circuitos internos de café com água fresca. O ciclo também é executado automaticamente nas seguintes condições:

- Durante a ligação inicial da máquina (com a caldeira fria)
- Depois de carregar o circuito (com caldeira fria)
- Durante a fase de Stand-by de preparação (caso tenha sido distribuído um produto de café)
- Durante a fase de desativação após pressionar a tecla ON/OFF (caso tenha sido distribuído um produto de café).

Uma pequena quantidade de água será dispensada para lavar e aquecer todos os componentes da máquina, nesta fase é apresentado este ícone.



Laranja

Recomendamos que espere que o ciclo termine automaticamente. Pode interromper a distribuição pressionando a tecla "MEMO" :

Para um Espresso perfeito: Lave o circuito de café caso esteja utilizando a máquina pela primeira vez ou após um longo período de inatividade.

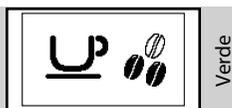
Além do ciclo de enxágue/auto-limpeza, recomendamos que execute estas operações simples para distribuir sempre um espresso excelente.

Esses têm que ser realizados:

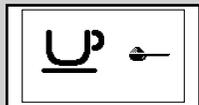
- A) Na ligação inicial;
- B) Quando a máquina permanece sem ser utilizada durante um longo período de tempo (mais de 2 semanas).

1 Coloque um recipiente grande embaixo do bico de distribuição.





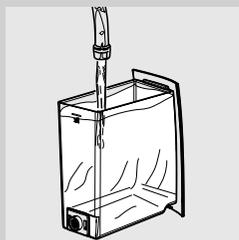
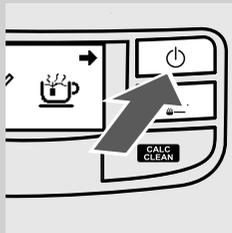
Verde



Verde



Verde



Antes de iniciar o procedimento, verifique se o ícone seguinte é apresentado.

- 2 Seleccione a função de distribuição de café pré-moído pressionando a tecla "☕" uma ou mais vezes, até que o ícone seguinte seja apresentado.

Nota: Não adicione café pré-moído no compartimento.

- 3 Pressione a tecla "☕ MEMO". Aguarde até que o procedimento de distribuição esteja concluído e esvazie o reservatório de água.
- 4 Repita as operações a partir do passo 1 ao passo 3 por 3 vezes, depois continue para o passo 5.

- 5 Coloque um recipiente embaixo do Pannarello.

- 6 Pressione a tecla "☕/☕". É apresentado o ícone seguinte.

- 7 Pressione a tecla "☕" para iniciar a distribuição de água quente. Distribua água até que não seja apresentado o sinal de água.

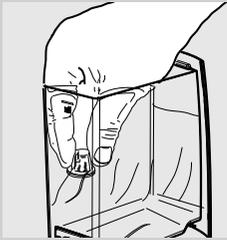
- 8 No final, encha o reservatório de água novamente. Então, os produtos podem ser distribuídos da forma descrita nas seções seguintes.

Filtro de Água "INTENZA+" (Opcional)



O filtro de água "INTENZA+" pode melhorar a qualidade da água. Ao utilizar o filtro "INTENZA+" irá evitar a acumulação de calcário e assegura um aroma mais intenso ao seu café expresso. Por isso, recomendamos que instale o filtro de água "INTENZA+". Pode adquiri-lo junto ao seu distribuidor local ou on-line na loja on-line da Philips no site <http://shop.philips.com>.

Instalação do Filtro de Água "INTENZA+"

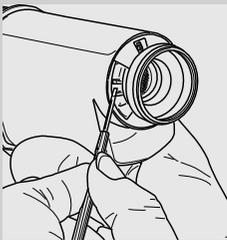


- 1 Remova o pequeno filtro branco do reservatório e armazene-o num local seco e protegido contra o pó.



- 2 Remova o filtro de água "INTENZA+" da sua embalagem, mergulhe-o verticalmente (com as aberturas posicionadas para cima) em água fria e pressione delicadamente os lados de forma a remover as bolhas de ar.

A medição da dureza da água é muito importante para gerir corretamente o filtro de água "INTENZA+" e a frequência em que a máquina deve ser descalcificada.

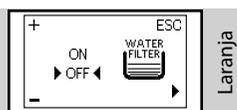


- 3 O filtro deve ser configurado de acordo com as medidas realizadas para definir a dureza da água. Utilize a tira de teste de dureza da água fornecida com a máquina. Defina o "Intenza Aroma System" conforme especificado na embalagem do filtro (consulte a seção "Medição da Dureza da Água").

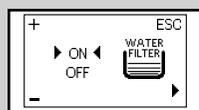
A = Água mole
B = Água dura (padrão)
C = Água muito dura



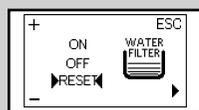
- 4 Coloque o filtro no reservatório vazio. Pressione-o até o seu travão limite.
- 5 Encha o reservatório com água potável fresca e volte a inseri-lo na máquina.
- 6 Distribua a água no reservatório utilizando a função de água quente (consulte a seção "Distribuição de Água Quente").
- 7 Encha o reservatório de água novamente.



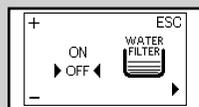
Laranja



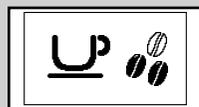
Laranja



Laranja



Laranja



Verde

8 Pressione a tecla "  " e navegue pelas páginas pressionando a tecla "  " até que a página seguinte seja apresentada.

9 Pressione a tecla "  " para selecionar "ON" e pressione a tecla "  " para confirmar.

Desta forma, a máquina foi programada para informar o usuário sobre a necessidade de substituir o filtro.

Nota: Quando um filtro de água "INTENZA+" deve ser substituído por um novo, a função deve ser resetada. Substitua o filtro como mostrado anteriormente.

Depois disso, entre no menu de programação até que a página indicada seja apresentada e selecione a opção "RESET". Então pressione a tecla "  ". A máquina está agora programada para gerir um novo filtro.

Nota: Caso o filtro já esteja instalado e pretenda removê-lo, mas não substituí-lo, selecione a opção "OFF" e, então, pressione a tecla "  ".

10 Para sair, pressione a tecla "  " até que seja apresentada a página inicial.

Nota: Caso não esteja instalado qualquer filtro de água "INTENZA+", insira o pequeno filtro branco removido anteriormente no reservatório de água.

Medição da Dureza da Água

A medição da dureza da água é muito importante para gerir corretamente o filtro "INTENZA+" e a frequência em que a máquina deve ser descalcificada.

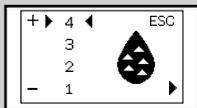
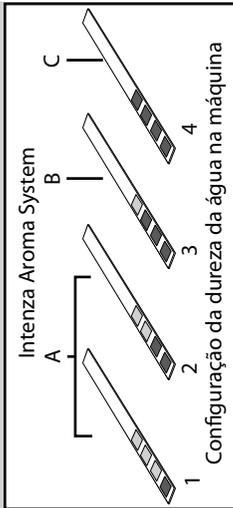


1 Mergulhe em água a tira de teste de medição da dureza da água fornecida com a máquina durante 1 segundo.

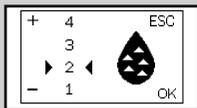
Nota: A tira de teste só é válida para uma medição.

2 Verifique quantos quadrados mudam de cor e consulte a tabela.

Nota: As letras correspondem às referências que estão localizadas na base do filtro Intenza. O filtro deve ser ajustado de acordo com esta medição.



Laranja



Laranja



Verde

- 3** Os números correspondem às configurações que se detectam para ajuste da dureza da água, apresentadas no capítulo de programação. Mais precisamente:
- 1 = 1 (água muito macia)
 - 2 = 2 (água macia)
 - 3 = 3 (água dura)
 - 4 = 4 (água muito dura)

- 4** Assim que souber qual é o valor, defina o valor de dureza da água.

Pressione a tecla " " e navegue pelas páginas pressionando a tecla " " até que seja apresentada a página seguinte.

Nota: A máquina é fornecida com um ajuste padrão adequado para a maioria das utilizações.

- 5** Pressione:
- A tecla " " para aumentar o valor
 - ou
 - a tecla " " para reduzir o valor.

- 6** Pressione a tecla " " para confirmar o ajuste.

- 7** Pressione a tecla " " para sair e distribuir os produtos.

Café Espresso: Distribuição e Ajustes

A máquina que adquiriu funciona com grãos de café e/ou café pré-moído. Esta permite certos ajustes que lhe permitirão utilizá-la em todo o seu potencial e obter uma "Experiência Espresso" **completa**.

Saeco Adapting System: Um sistema de auto-ajuste inteligente que permite a utilização de todos os tipos de grãos de café disponíveis no mercado. O café é um produto natural e as suas características podem se alterar de acordo com a sua origem, mistura e torragem. A máquina de café Saeco está equipada com um sistema de auto-ajuste que permite a utilização de todos os tipos de grãos de café disponíveis no mercado (não caramelizados).

- A máquina ajusta-se automaticamente a fim de otimizar a extração do café, garantindo a compressão perfeita da pastilha para obter um café expresso cremoso que irá libertar todos os aromas independentemente do tipo de café utilizado.
- O processo de otimização é um processo de aprendizagem que requer a distribuição de um certo número de xícaras de café para permitir que a máquina se ajuste à compactação do café moído.
- Deve ser dada atenção a misturas especiais que requerem ajustes de moagem de forma a otimizar a extração do café - (consulte a seção "Ajuste do Moedor de Café").

Tecnologia de Pré-Distribuição: Melhorar o Aroma

Graças à Tecnologia de Pré-Distribuição, o café moído é umedecido antes do processo de distribuição propriamente dito, assegurando que o aroma se possa abrir ainda melhor.

Moedor de Café de Cerâmica Ajustável: a Preservação Total do Aroma

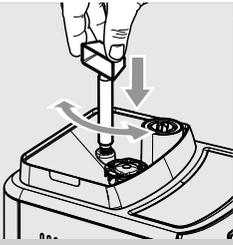
Os moedores de cerâmica garantem sempre uma moagem precisa para cada mistura de café. Além disso, esta tecnologia impede que os grãos superaqueçam. Estes dois fatores combinados fornecem uma preservação total do aroma, oferecendo o sabor verdadeiramente italiano em todas as xícaras.

Atenção! O botão de ajuste da moagem, que está colocado no interior do alimentador de grãos de café, deve ser rodado com a chave de ajuste do moedor de café apenas quando o moedor de café funcionando. Não coloque qualquer outro material que não grãos de café no alimentador. Não coloque café moído e/ou instantâneo no alimentador de grãos de café.

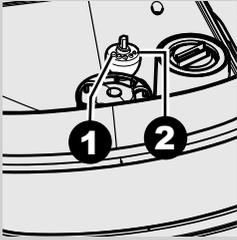
Atenção: O moedor de café contém partes móveis que podem ser perigosas. Portanto, não introduza os dedos e/ou outros objetos. Em caso de mau funcionamento, desligue o aparelho pressionando a tecla ON/OFF e retire o plug da tomada antes de realizar qualquer tipo de operação no interior do alimentador de grãos de café. Não insira grãos de café quando o moedor de café está funcionando.

A máquina permite que faça pequenos ajustes no moedor de café para o adaptar ao tipo de café utilizado.

O ajuste deve ser realizado por meio do pino localizado no interior do alimentador de grãos de café. Este deve ser pressionado e rodado apenas utilizando a chave fornecida.



Pressione e rode o pino um entalhe de cada vez e distribua 2-3 xícaras de café; esta é a única forma de notar as diferenças na moagem.

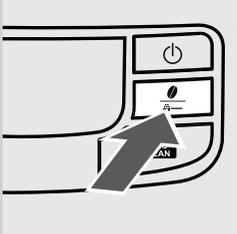


As marcas de referência no interior do alimentador de grãos de café indicam a configuração de moagem. Existem 5 configurações de moagem diferentes que podem ser escolhidas de acordo com as seguintes referências:

- 1 - Moagem Grossa: Sabor mais leve, para misturas de café torrado escuras;
- 2 - Moagem Fina: Sabor mais Ousado, para misturas de café torrado claras.

Ajuste de "Aroma" Selecione A Sua Quantidade Favorita

Selecione a sua mistura de café favorita e ajuste a quantidade de café a ser moído até alcançar a sua preferência. A máquina está configurada para ajustar a quantidade de acordo com o café a ser moído.



São possíveis quatro opções pressionando e soltando a tecla "☉": Aroma suave, médio ou forte, e café pré-moído.

Pode realizar a seleção quando surgem os grãos na tela.

Cada vez que a tecla "☉" é pressionada e solta, o aroma muda em um grau, de acordo com as quantidades selecionadas:

- ☉☉☉ = Aroma suave
- ☉☉☉☉ = Aroma médio
- ☉☉☉☉☉ = Aroma forte

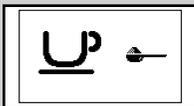
Nota: Deve ser realizada a seleção antes de selecionar o café. O sistema define o aroma de acordo com o gosto pessoal do usuário.

Depois de selecionar "Aroma forte", a função distribuir café com café pré-moído é exibida.



Verde

Esta seleção é apresentada pelo ícone na lateral.



Verde

Consulte a seção relevante para utilizar esta função.

Distribuição de Café

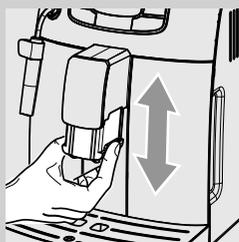
Nota: Caso a máquina não distribua café, certifique-se de que o reservatório de água contém água.

Antes de distribuir café verifique as luzes na tela e certifique-se de que o reservatório de água e o alimentador de grãos de café estão cheios.

Antes de distribuir café, ajuste a altura do bico de distribuição consoante às suas necessidades e selecione o aroma ou café pré-moído.

Ajuste do Bico de Distribuição

A maioria das xícaras no mercado pode ser utilizada com esta máquina de café. A altura do bico de distribuição pode ser ajustada para se adaptar melhor às dimensões das xícaras que pretende utilizar.



Desloque manualmente o bico de distribuição para cima ou para baixo para ajustar a sua altura colocando os seus dedos da forma ilustrada na figura.



As posições recomendadas são:
Para a utilização de xícaras pequenas;



Para a utilização de xícaras grandes.



Podem ser colocados duas xícaras embaixo do bico de distribuição para distribuir duas xícaras de café ao mesmo tempo.

Utilização de Grãos de Café

Para distribuir uma xícaras de café expresso, pressione e sole:

- 1 A tecla "☕" para selecionar o Aroma desejado;
- 2 A tecla "☕ MEMO" para uma xícaras de expresso;
ou
a tecla "☕ MEMO" para uma xícara de expresso longo.

O ciclo de distribuição é, então, iniciado:

Para distribuir 1 xícara de café pressione a tecla uma vez. Será apresentado este ícone.

Para distribuir 2 xícaras de café pressione a tecla duas vezes. Será apresentado este ícone.

Nota: Para distribuir 2 xícaras de café, a máquina moi automaticamente e efetua a dosagem da quantidade correta de café. A distribuição de dois cafés requer dois ciclos de moagem e dois ciclos de distribuição, os quais a máquina realiza automaticamente.

- 3 Assim que o ciclo de pré-distribuição estiver concluído o café começa a ser distribuído através do bico de distribuição.
- 4 O processo de distribuição de café é interrompido automaticamente. No entanto, é possível interromper o processo de distribuição de café pressionando a tecla "☕ MEMO" "STOP".



Verde



Verde

Utilização de Café Pré-Moído

Esta função permite a utilização de café pré-moído e de café descafeinado.

O café pré-moído deve ser colocado no respectivo compartimento posicionado junto ao alimentador de grãos de café. Utilize apenas café moído para máquinas expresso e nunca grãos de café ou café instantâneo.

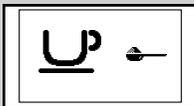
Nota:

Caso não seja colocado café pré-moído no compartimento só será distribuída água. Caso a dose seja excessiva e sejam utilizadas 2 ou mais colheres de medição, a máquina não distribuirá o produto. Também neste caso, a máquina irá executar um ciclo em vazio e descarregar qualquer café moído na gaveta de coleta das borras.

Para distribuir café:

- 1 Pressione e solte a tecla "☕" uma ou mais vezes para selecionar e ativar a função de café pré-moído.
- 2 Levante a tampa do compartimento de café pré-moído.

Adicione apenas 1 colher de café pré-moído no compartimento. Utilize apenas a colher de medição fornecida com a máquina para realizar esta operação. Em seguida, feche a tampa.



Verde



Atenção: Adicione apenas café pré-moído no compartimento. Outras substâncias e objetos podem causar danos graves à máquina. Tais danos não serão cobertos pela garantia.

3 Pressione e liberte:

A tecla "  " para uma xícara de expresso

ou

a tecla "  " para uma xícara de expresso longo.

4 O ciclo de distribuição será, então, iniciado. Assim que o ciclo de pré-distribuição estiver concluído o café começa a ser distribuído através do bico de distribuição.

5 O processo de distribuição de café é interrompido automaticamente. No entanto, é possível interromper o processo de distribuição de café pressionando a tecla "  " "STOP".

Após a distribuição do produto, a configuração de grãos de café da máquina é reposta.

Nota: Repita os passos descritos acima para distribuir outros cafés.

Ajuste do Comprimento do Café (Função MEMO)

A máquina permite-lhe ajustar a quantidade de café distribuído de acordo com seu gosto e/ou o tamanho das suas xícaras.

Cada vez que a tecla "  " ou "  " é pressionada e solta, a máquina distribui uma quantidade pré-definida de café. Esta quantidade pode ser reprogramada de acordo com a sua preferência. Cada tecla pode ser programada individualmente para um ajuste específico de distribuição.

Nota: Como exemplo, o procedimento a seguir descreve a programação da tecla "  ", que é normalmente associado com café expresso.

1 Coloque uma xícara embaixo do bico de distribuição.



Verde



Verde

2 Pressione e mantenha pressionada a tecla "  " até que o ícone "MEMO" seja apresentado. A máquina agora está sendo programada.

A máquina inicia a fase de distribuição. É apresentado o ícone "STOP".

3 A partir de agora, pressione a tecla "  " quando a quantidade de café pretendida na xícara é alcançada.

Agora a tecla "  " foi programada; de cada vez que é pressionada e solta, a máquina irá distribuir a mesma quantidade que acabou de ser definida.

Distribuição de Água Quente



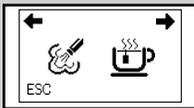
Verde

Antes de distribuir água quente, verifique se a máquina está pronta para ser utilizada e o ícone seguinte é apresentado.



Quando a máquina estiver pronta para distribuir café, proceda da seguinte forma:

1 Coloque um recipiente embaixo do bocal de vapor (Pannarello, se fornecido).



Verde

2 Pressione a tecla "☞☕". É apresentado o ícone seguinte.

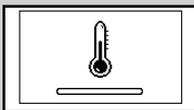


3 Pressione a tecla "☐" para iniciar a distribuição de água quente.



Verde

4 Coloque a quantidade pretendida de água quente. Para interromper a distribuição de água quente pressione a tecla "☕MEMO". A máquina volta para o modo de funcionamento normal.



Laranja

Nota: Pode acontecer que, embora a tecla "☐" tenha sido pressionada, não seja distribuída água quente e o ícone seguinte seja apresentado. Basta aguardar até o final da fase de aquecimento de forma a que possa ser distribuída água quente do Pannarello.

Atenção: No início, podem sair pequenos jatos de água quente: Perigo de queimaduras. O bocal de água quente pode alcançar temperaturas elevadas: Não o toque com as mãos.

Distribuição de vapor / Preparação de um Cappuccino com o Pannarello

Pode ser utilizado vapor para bater o leite para um cappuccino, bem como para aquecer outras bebidas.

Perigo de queimaduras! A distribuição pode ser precedida de pequenos jatos de água quente. O bocal de vapor pode alcançar temperaturas elevadas: Nunca o toque com as mãos.

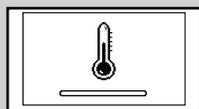
- 1 Encha 1/3 do recipiente que pretende utilizar para preparar o cappuccino com leite frio.

Nota: Para garantir melhores resultados quando preparar um cappuccino, utilize leite frio.

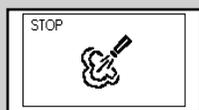
- 2 Mergulhe o Pannarello no leite.



Verde



Laranja



Verde

- 3 Pressione a tecla "☁️/☕". É apresentado o ícone seguinte. Pressione a tecla "☕" para iniciar a distribuição de vapor.

- 4 O ícone a seguir é apresentado durante o tempo de pré-aquecimento requerido pela máquina.

- 5 A distribuição começará quando o ícone seguinte é apresentado; logo após apenas vapor começará a sair.

- 6 Rode o recipiente com movimentos lentos ascendentes para obter espuma uniforme.

- 7 Depois de utilizar o vapor durante o tempo pretendido, pressione a tecla "☕" para interromper a distribuição de vapor.

Nota:

- O mesmo procedimento pode ser utilizado para aquecer outras bebidas.
- Depois de utilizar o vapor para preparar uma bebida, é possível distribuir café ou distribuir água quente imediatamente depois.

Importante:

LIMPEZA: Imediatamente após a utilização de vapor para fazer subir o leite, limpe o bocal de vapor/Pannarello. Quando a máquina estiver pronta, distribua uma pequena quantidade de água quente num copo e limpe o bocal de vapor (ou Pannarello quando fornecido) externamente. Isso

permite manter todas as peças perfeitamente limpas e livres de qualquer resíduo de leite. Para maiores informações, consulte o capítulo "Limpeza e Manutenção".

Amigo do Ambiente: Stand-by

A Intelia também é muito amiga do ambiente - para um sabor ótimo de boa consciência.

Stand-by

A máquina foi concebida para economizar energia. A máquina desliga-se automaticamente após 30 minutos de inatividade. Esta funcionalidade mantém o consumo de energia abaixo de 1 Wh em modo stand-by.

Nota: Durante a fase de desativação, a máquina realiza um ciclo de enxágue, caso um produto de café tenha sido distribuído.

Para ligar a máquina novamente, basta pressionar a tecla "⏻" (caso a tecla de alimentação esteja definida para "I"). Neste caso, a máquina irá realizar o ciclo de enxágue apenas se a caldeira estiver fria.



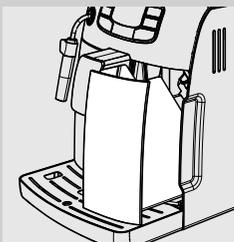
Preto

Limpeza e Manutenção

Já que alguns dos componentes do seu aparelho entram em contato com água e café durante a utilização normal, é importante limpar o seu aparelho regularmente. Este é um procedimento fácil com a sua máquina de Espresso Philips-Saeco. Basta seguir os passos indicados na tela e descritos abaixo.

Caso não siga este procedimento, o seu aparelho deixará, em último caso, de funcionar corretamente e neste caso a reparação não é coberta pela garantia.

Limpeza Geral



- 1 Esvazie e limpe a gaveta de coleta das borras diariamente, com a máquina ligada.

Nota: Outras operações de manutenção e limpeza só podem ser realizadas quando a máquina está fria e desligada da rede elétrica.

Não mergulhe a máquina em água.

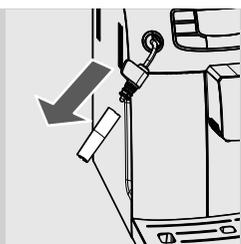
Não lave qualquer das suas peças na máquina de lavar louça.

Não utilize objetos cortantes ou produtos químicos agressivos (solventes) para a limpeza.

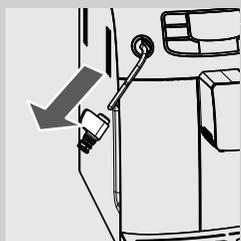
Utilize um pano macio, umedecido para limpar a máquina.

Não seque a máquina e/ou os seus componentes utilizando um micro-ondas e/ou um forno padrão.

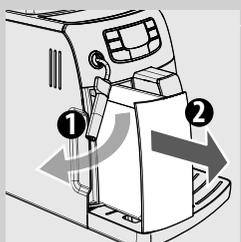
Após ter distribuído bebidas com leite, distribua água quente a partir do bocal de vapor (Pannarello, se fornecido) para obter uma limpeza cuidadosa.



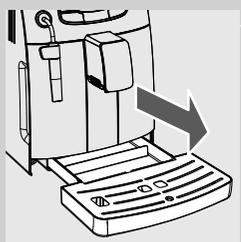
- 2** Todos os dias, após aquecer o leite, remova a peça exterior do Pannarello (se fornecido) e lave-a com água potável fresca.



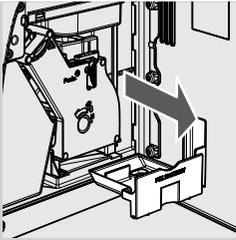
- 3** Limpe o bocal de vapor semanalmente. Para fazer isso, execute as seguintes operações:
- Retire a parte exterior do Pannarello (para limpeza padrão);
 - Retire a parte superior do Pannarello do bocal de vapor;
 - Retire a parte superior do Pannarello com água potável fresca;
 - Lave o bocal de vapor com um pano molhado e remova qualquer resíduo de leite;
 - Volte a colocar a parte superior do bocal de vapor (certifique-se de que está completamente inserida);
 - Volte a montar a parte exterior do Pannarello.



- 4** Recomenda-se limpar o reservatório de água diariamente:
- Retire o filtro de água "INTENZA+" (ou remova o pequeno filtro branco caso ainda não tenha instalado o filtro de água "INTENZA+") do reservatório de água e lave-o com água corrente potável;
 - Volte a colocar o filtro de água "INTENZA+" (ou o pequeno filtro branco caso ainda não tenha instalado o filtro de água "INTENZA+") no seu alojamento pressionando levemente e rodando-o ao mesmo tempo;
 - Encha o reservatório de água com água fresca potável.



- 5** Esvazie e limpe a bandeja de limpeza diariamente. Execute esta operação, também, quando a boia está levantada.

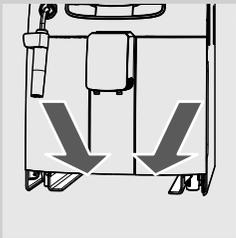


- 6** Ao esvaziar a gaveta de coleta das borras também é necessário esvaziar e limpar a gaveta de coleta de café. Abra a porta de serviço, retire a gaveta e esvazie as borras de café.

Após esvaziar a gaveta, insira-a novamente no seu alojamento até que encaixe.



- 7** Caso utilize o compartimento de café pré-moído, limpe-o semanalmente com a escova fornecida.

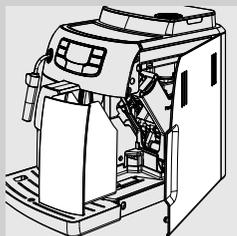


- 8** Limpe também o alojamento da gaveta semanalmente através das aberturas no fundo da máquina.

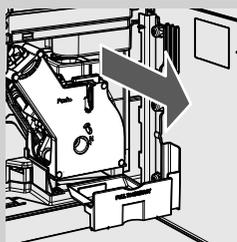
Grupo de Distribuição

Grupo de Distribuição - Limpeza Semanal

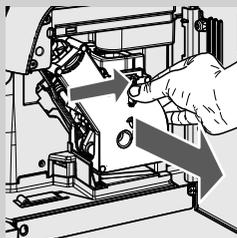
O grupo de distribuição deve ser limpo sempre que o alimentador de grãos de café é enchido ou pelo menos uma vez por semana.



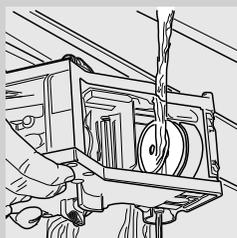
- 1** Desligue a máquina pressionando a tecla de alimentação e remova o plug da tomada.
- 2** Remova a gaveta para recolher as borras. Abra a porta de serviço.



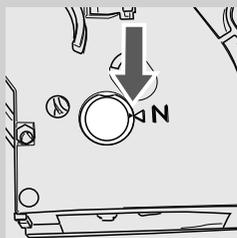
- 3** Remova e limpe a gaveta de resíduos de café.



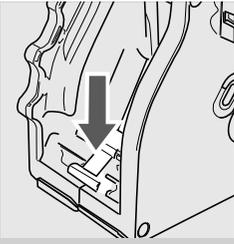
- 4** Remova o grupo de distribuição: Puxe-o pela pega e pressione a tecla "PUSH". O grupo de distribuição deve ser lavado apenas com água morna sem detergente.



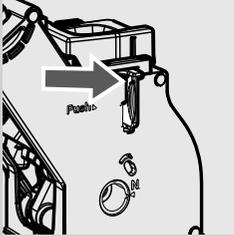
- 5** Lave o grupo de distribuição com água morna e lave cuidadosamente o filtro superior. Antes de colocar o Grupo de Distribuição no seu alojamento, certifique-se de que não haja água na câmara de distribuição.



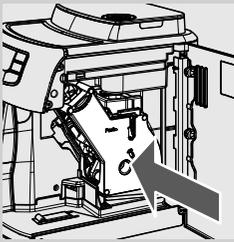
- 6** Verifique se o Grupo de Distribuição está na posição de repouso; os dois sinais de referência devem corresponder. Caso estes não estejam alinhados proceda da forma descrita no passo (7).



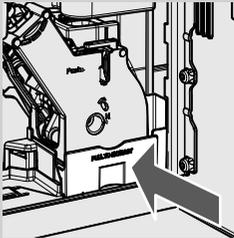
7 Certifique-se de que a alavanca está em contato com a base do grupo de distribuição.



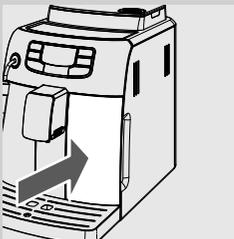
8 Certifique-se de que o gancho que fixa o Grupo de Distribuição está na posição correta; para verificar a sua posição pressione firmemente a tecla "PUSH".



9 Insira o Grupo de Distribuição novamente no seu alojamento até que encaixe SEM pressionar a tecla "PUSH".



10 Insira a gaveta de coleta de café limpa.



11 Insira a gaveta para recolher as borras. Feche a porta de serviço.

Limpeza do Grupo de Distribuição com "Coffee Clean Tablets":



Além da limpeza semanal, recomendamos que execute o ciclo de limpeza com "Coffee Clean Tablets" após cerca de 500 xícaras de café ou uma vez por mês. Esta operação conclui o processo de manutenção do grupo de distribuição.

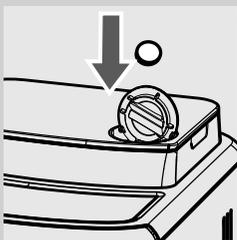
As "Coffee Clean Tablets" para limpar o Grupo de Distribuição e o "Kit de Manutenção" podem ser adquiridos no seu distribuidor local, na loja on-line da Philips através do site <http://shop.philips.com> ou em centros de serviços autorizados.

Atenção: As "Coffee Clean Tablets" não possuem propriedades descalcificadoras. Para a descalcificação utilize a solução de descalcificação Saeco e siga o procedimento descrito no capítulo "Descalcificação".



1 Coloque uma xícara embaixo do bico de distribuição.

2 Certifique-se de que o reservatório de água está cheio com água limpa até ao nível "MÁX".



3 Coloque uma pastilha Coffee Clean no compartimento de café pré-moído.

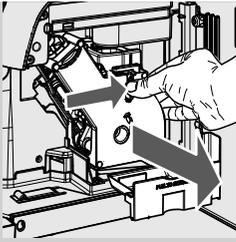


4 Pressione e solte a tecla "☕" uma ou mais vezes para selecionar e ativar a função de café pré-moído sem adicionar qualquer café moído.

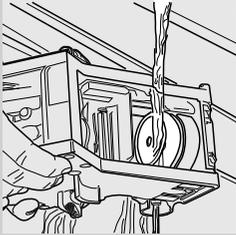
5 Inicie um ciclo de distribuição de café pressionando a tecla "☕ MEMO".

6 Quando encher metade de um copo de água, desligue o aparelho com a tecla de alimentação e deixe a solução a atuar durante cerca de 15 minutos. Certifique-se de que a água distribuída foi eliminada.

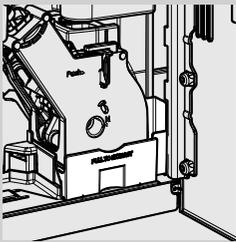
7 Ligue o aparelho e aguarde a conclusão do ciclo de enxágue.



8 Remova a gaveta de resíduos de café e o Grupo de Distribuição.



9 Lave o Grupo de Distribuição com água limpa.



10 Depois de lavar o Grupo de Distribuição, insira-o no seu alojamento até que encaixe SEM pressionar a tecla "PUSH".

Insira a gaveta de coleta de café.



Verde

11 Pressione e solte a tecla "☕" uma ou mais vezes para ativar a função de café pré-moído sem adicionar qualquer café no compartimento.

12 Inicie o ciclo de distribuição de café pressionando a tecla "☕ MEMO".

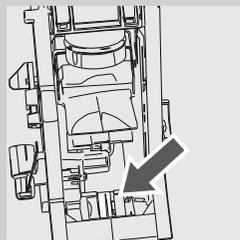
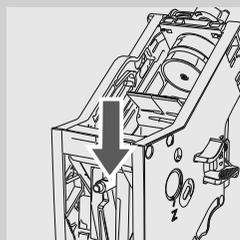
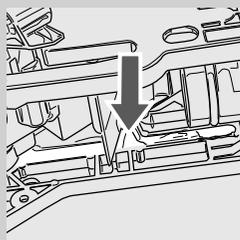
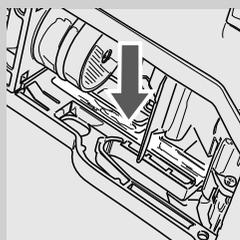
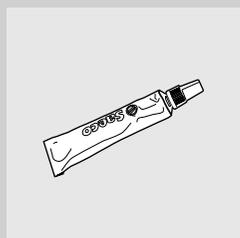
13 Repita a operação duas vezes desde o passo 11 ao passo 12. Certifique-se de que a água distribuída foi eliminada.

14 Para limpar a bandeja de limpeza, coloque uma pastilha no seu interior e encha-o até 2/3 com água quente. Deixe a solução de limpeza fazer efeito durante cerca de 30 minutos, depois lave abundantemente.

Lubrificação do Grupo de Distribuição

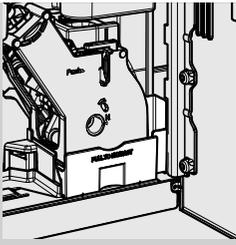
Lubrifique o Grupo de Distribuição após cerca de 500 xícaras de café ou uma vez por mês. O lubrificante para o Grupo de Distribuição e o "Kit de Serviço" completo pode ser adquirido no seu distribuidor local, na loja on-line Philips em <http://shop.philips.com> ou em centros de serviço autorizados.

Antes de lubrificar o Grupo de Distribuição, limpe-o com água corrente.



- 1** Lubrifique as guias do grupo de distribuição utilizando apenas lubrificante Saeco. Aplique o lubrificante de forma uniforme em ambos os lados das guias.

- 2** Lubrifique também o eixo.



3 Insira o Grupo de Distribuição novamente no seu alojamento até que encaixe SEM pressionar a tecla "PUSH".
Insira a gaveta de coleta de café.

4 Insira a gaveta para recolher as borras. Feche a porta de serviço.

Descalcificação

O calcário é uma parte natural da água utilizada para o funcionamento da máquina. Este tem de ser removido regularmente já que pode entupir o circuito de água e de café do seu aparelho.

Este é um procedimento fácil com a sua máquina Philips-Saeco.

Os componentes eletrônicos avançados informam através da tela da máquina (utilizando símbolos claros) quando é necessária a descalcificação. Basta seguir os passos descritos abaixo.

Caso não siga este procedimento, o seu aparelho deixará, em último caso, de funcionar corretamente e neste caso a reparação não é coberta pela garantia.

Nota: Em caso de conflito deve ser dada prioridade ao indicado no manual de funcionamento e manutenção sobre as instruções fornecidas em acessórios e materiais vendidos separadamente.

Nota: Esvazie a bandeja de limpeza antes de realizar o ciclo de descalcificação.



Utilize apenas o produto de descalcificação Saeco. A sua fórmula foi concebida para assegurar um melhor desempenho e funcionamento da máquina durante toda a sua vida útil. Caso seja utilizado corretamente, este também evitar alterações no produto distribuído. A solução de descalcificação e o "Kit de Manutenção" completo podem ser adquiridos no seu distribuidor local, na loja on-line Philips em <http://shop.philips.com> ou em centros de serviço autorizados.

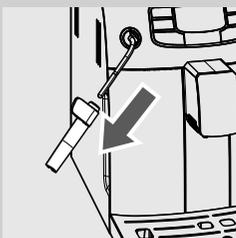
Atenção! Nunca beba a solução de descalcificação ou quaisquer produtos distribuídos até que o ciclo tenha sido executado até ao fim. Nunca utilize vinagre como solução descalcificante.

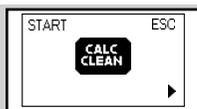
1 Ligue a máquina pressionando a tecla "⏻". Aguarde que a máquina termine o seu processo de enxágue e aquecimento.

Atenção! Remova o filtro "Intenza" antes de adicionar a solução descalcificante.

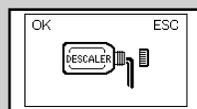
Nota: Antes de proceder à descalcificação realize as seguintes operações:

- Retire o Pannarello (se fornecido) do bocal de vapor, tal como descrito no capítulo "Limpeza e Manutenção".
- Esvazie a bandeja de limpeza.

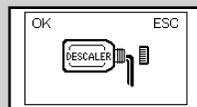
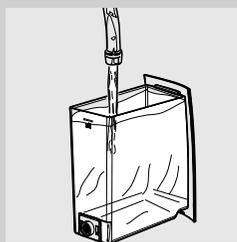
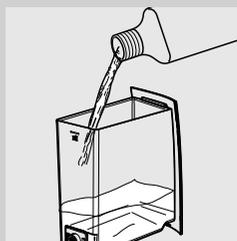




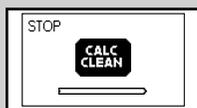
Laranja



Vermelho



Vermelho



Vermelho

2 Pressione a tecla "  ". Então, é apresentada a página de início da descalcificação.

3 Pressione a tecla "  " para entrar no menu de descalcificação.

Nota: Caso pressione a tecla "  " por engano pressione "  " para sair.

Caso seja pressionada a tecla "  ", o ciclo de descalcificação é iniciado e é necessário que este termine antes de distribuir café.

4 Despeje todo o conteúdo da solução concentrada de descalcificação Saeco no reservatório de água do aparelho.

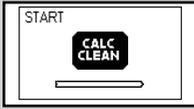
5 Encha com água potável fresca até ao nível MÁX. Coloque o reservatório de volta na máquina.

6 Coloque um recipiente embaixo do bocal de vapor.

Nota: Utilize um recipiente com pelo menos 1.5 litros de capacidade. Caso não possua um recipiente desta capacidade, pare o ciclo pressionando a tecla de café expresso, esvazie o recipiente, coloque-o embaixo do bico de distribuição e volte a iniciar o ciclo pressionando a mesma tecla novamente.

7 Só depois de adicionar a solução de descalcificação no reservatório, pressione a tecla "  " para iniciar o ciclo de descalcificação.

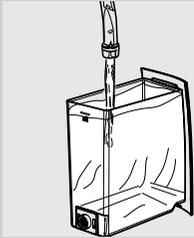
8 Neste ponto, a máquina irá começar a distribuir a solução de descalcificação em intervalos (a barra indica o progresso do ciclo).



Vermelho



Vermelho



Vermelho



Vermelho



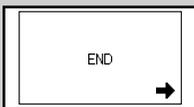
Vermelho



Vermelho



Vermelho



Vermelho

Nota: O ciclo de descalcificação pode ser pausado pressionando a tecla "MEMO". Para retomar o ciclo, pressione novamente a tecla. Isso permite que você esvazie o recipiente ou se afaste durante um curto período de tempo.

9 Quando a solução no recipiente tiver terminado, o ícone na lateral é apresentado. O ícone indica que o reservatório deve ser lavado e enchido.

10 Lave o reservatório de água e volte a enchê-lo com água fresca potável.

11 Esvazie o recipiente utilizado para recolher o líquido distribuído pela máquina e volte a colocá-lo embaixo do bocal de vapor.

12 Quando inserir na máquina o recipiente cheio de água, o ícone na lateral é apresentado. O ciclo de enxágue da máquina é iniciado.

Nota: O ciclo de enxágue pode ser pausado pressionando a tecla "MEMO". Para retomar o ciclo, pressione novamente a tecla. Isso permite que você esvazie o recipiente ou se afaste durante um curto período de tempo.

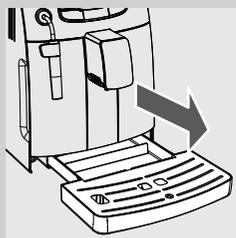
13 Quando a água no reservatório tiver terminado, o ícone na lateral é apresentado para indicar que o reservatório deve ser lavado e enchido com água fresca potável para terminar o ciclo.

14 Esvazie o recipiente utilizado para recolher o líquido distribuído pela máquina e coloque-o embaixo do bico de distribuição.

15 Quando inserir na máquina o recipiente cheio de água, o ícone na lateral é apresentado. O ciclo de enxágue continua.

A máquina realiza o ciclo de enxágue com uma quantidade pré-definida de água. A máquina pode necessitar que encha o reservatório várias vezes caso a quantidade de água necessária não tenha sido alcançada. O ícone a seguir indica que o reservatório deve ser enchido.

16 Quando a quantidade de água necessária para o ciclo de enxágue tiver sido totalmente distribuída ou o reservatório de água tiver sido inserido novamente na máquina, o ícone na lateral é apresentado. Pressione a tecla "MEMO" para abandonar o ciclo de descalcificação.



17 A máquina agora realiza o ciclo de aquecimento e enxágue para se preparar para distribuição de produto.

O ciclo de descalcificação está concluído.

Nota: A solução de descalcificação deve ser eliminada de acordo com as instruções do fabricante e/ou os regulamentos em vigor no país de utilização.

Nota: Depois de completar o ciclo de descalcificação, lave o grupo de distribuição conforme descrito na seção "Grupo de Distribuição" no capítulo "Limpeza e Manutenção".

Quando o ciclo de descalcificação estiver concluído recomendamos que esvazie a bandeja de limpeza.

Tela do Painel de Controle

Este aparelho está equipado com um sistema de códigos a cores para tornar a compreensão do usuário dos sinais da tela mais fácil. Para a máxima comodidade os ícones são codificados por cores de acordo com o princípio da luz de semáforo.

A interface da tela codificada por cores combinada com botões fornece diretamente as mensagens de funcionamento principais de forma simples e fácil.

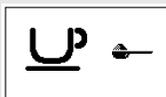
Sinais de Pronto (cor verde)



A máquina está pronta para distribuir café a partir de grãos de café e para distribuir água quente.



A máquina está distribuindo 1 xícara de café expresso.



A máquina está pronta para distribuição de café pré-moído.



A máquina está distribuindo 1 xícara de café.



Seleção de água quente e vapor.



A máquina está distribuindo 2 xícaras de café expresso.



Distribuição de água quente.



A máquina está distribuindo 2 xícaras de café.

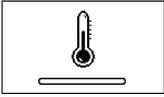


Distribuição de vapor.



A máquina está programando a quantidade de café a ser distribuído.

Sinais de Alerta (cor laranja)



A máquina está aquecendo para distribuir café e distribuir água quente e vapor.



A máquina está realizando o ciclo de enxágue. Aguarde até que a máquina interrompa a operação.



A máquina precisa que o filtro "INTENZA+" seja substituído.



Caso esta página seja apresentada após iniciar a máquina isso significa que é necessário um ciclo de descalcificação.

Pressione a tecla "MEMO" para entrar no menu de descalcificação e consulte a seção respectiva.

Pressione a tecla "ON" para continuar utilizando a máquina.

Lembremos que os danos causados pela falta de descalcificação da máquina não são cobertos pela garantia.



O Grupo de Distribuição está sendo resetada devido ao reset da máquina.

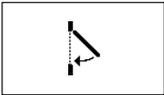


Encha o alimentador de grãos de café com grãos de café e reinicie o ciclo de distribuição.



Carregue o circuito.

Sinais de Aviso (cor vermelha)



Feche a porta de serviço.

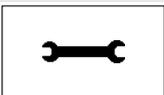


Não existem grãos de café no alimentador de grãos de café.

Após encher o alimentador, o ciclo pode ser reiniciado.



O Grupo de Distribuição deve ser inserido na máquina.



Desligue a máquina. Após 30 segundos ligue-o novamente. Tente este procedimento 2 ou 3 vezes.

Caso a máquina NÃO iniciar contate um centro de serviço autorizado.



Insira a gaveta para recolher as borras.



Esvazie a gaveta para recolher as borras e a bandeja de recuperação de líquidos.



Encha o reservatório de água.

Resolução de problemas

Para os problemas mais comuns, consulte a tabela abaixo ou a seção de Perguntas Frequentes (FAQ) em www.philips.com/support para obter as últimas atualizações. Isso ajudará a identificar as medidas adequadas.

Ações da máquina	Causas	Soluções
A máquina não liga.	A máquina não está ligada à rede elétrica.	Ligue a máquina à rede elétrica.
O café não está quente o suficiente.	As xícaras estão frias.	Pré-aqueça as xícaras com água quente.
Não é distribuída água quente ou vapor.	O orifício do bocal de vapor está entupido.	Limpe o orifício do bocal de vapor utilizando um alfinete. Certifique-se de que a máquina está desligada e fria antes de realizar esta operação.
	O Pannarello está sujo (se fornecido).	Limpe o Pannarello.
O café não tem creme suficiente. (Consulte a nota)	A mistura não é adequada, o café não é torrado de fresco ou a moagem é demasiado grossa.	Troque a mistura de café ou ajuste a moagem como explicado na seção "Ajuste do Moedor de Café".
A máquina demora muito tempo para aquecer ou a quantidade de água distribuída pelo bocal é muito reduzida.	O circuito da máquina está entupido por calcário.	Descalcifique a máquina.
O Grupo de Distribuição não pode ser removido.	O Grupo de Distribuição está fora do lugar.	Ligue a máquina. Feche a porta de serviço. O Grupo de Distribuição volta automaticamente à posição inicial.
	A gaveta de coleta das borras está inserida.	Remova a gaveta de coleta das borras antes de remover o grupo de distribuição.
A máquina moi os grãos de café mas não sai café. (Consulte a nota)	Não há água.	Encha o reservatório de água e carregue o circuito (seção "Utilização da Máquina pela Primeira Vez").
	O Grupo de Distribuição está sujo.	Limpe o Grupo de Distribuição (seção "Grupo de Distribuição").
	O circuito não está carregado.	Carregue o circuito (seção "Utilização da Máquina pela Primeira Vez").
	Evento raro que ocorre quando a máquina está ajustando automaticamente a dose.	Distribua alguns cafés como descrito na seção "Saeco Adapting System".
	O bico de distribuição está sujo.	Limpe o bico de distribuição.
O café é muito fraco. (Consulte a nota)	Evento raro que ocorre quando a máquina está ajustando automaticamente a dose.	Distribua alguns cafés como descrito na seção "Saeco Adapting System".
O café é distribuído lentamente. (Consulte a nota)	A moagem do café é demasiado fina.	Troque a mistura de café ou ajuste a moagem como explicado na seção "Ajuste do Moedor de Café".
	O circuito não está carregado.	Carregue o circuito (seção "Utilização da Máquina pela Primeira Vez").
	O Grupo de Distribuição está sujo.	Limpe o Grupo de Distribuição (seção "Grupo de Distribuição").
Vaza café do bico de distribuição.	O bico de distribuição está entupido.	Limpe o bico de distribuição e os seus orifícios.

Nota: Estes problemas podem ser considerados normais se a mistura de café foi alterada ou a máquina está sendo instalada pela primeira vez. Neste caso, aguarde até que a máquina execute uma operação de auto-ajuste como descrito na seção "Saeco Adapting System".

Entre em contato com um centro de serviço autorizado quanto a qualquer problema não abrangido na tabela acima, ou quando as soluções sugeridas não resolvem o problema.

Especificações Técnicas

O fabricante reserva-se o direito de fazer alterações às especificações técnicas do produto.

Tensão nominal - Classificação de Potência - Alimentação	Consulte a etiqueta no interior da porta de serviço
Material do revestimento	Material termoplástico
Tamanho (l x a x p) (mm)	256 x 340 x 440
Peso	9 kg
Comprimento do cabo de alimentação	1.2 m
Painel de controle	Na frente
Pannarello (apenas disponível em determinados modelos)	Específico para cappuccinos
Reservatório de água	1.5 litros - Tipo removível
Capacidade do alimentador de grãos de café (g)	300
Capacidade da gaveta para recolher as borras	10
Pressão da bomba	15 bar
Caldeira	Tipo aço inoxidável
Dispositivos de segurança	Fusível térmico

Eliminação

- Os materiais de embalagem podem ser reciclados.
- Aparelho: Desligue o aparelho e corte o cabo de alimentação.
- Entregue o aparelho e o cabo de alimentação num centro de serviços ou instalação de eliminação de resíduos pública.

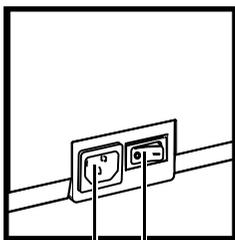
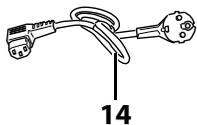
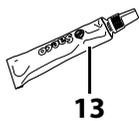
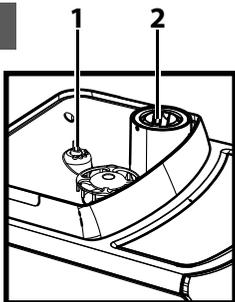
Este produto está em conformidade com a diretiva 2002/96/CE.



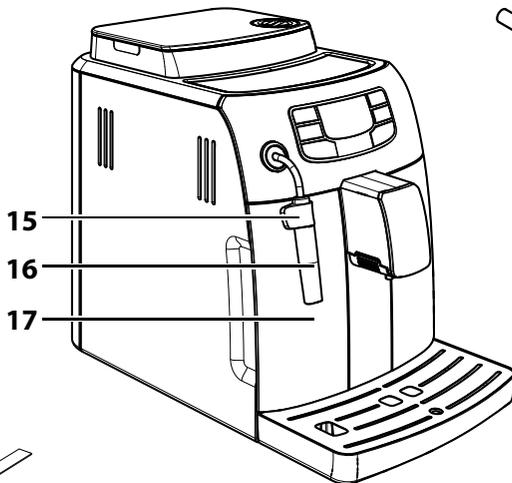
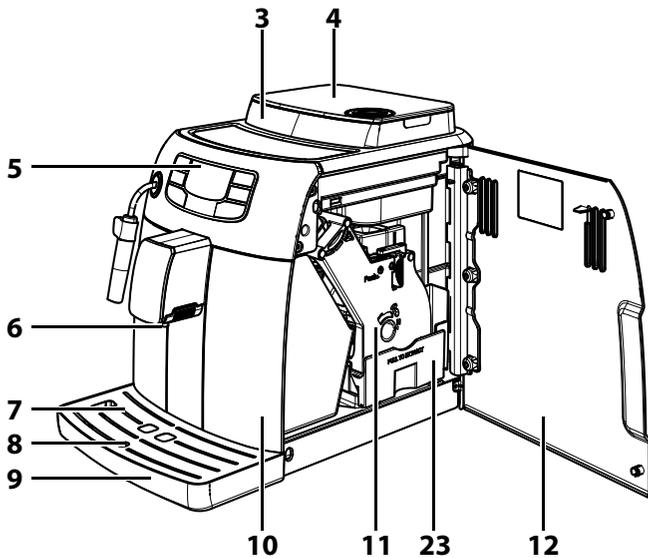
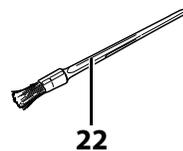
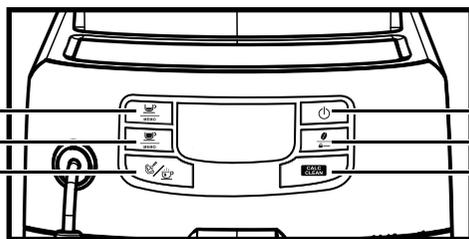
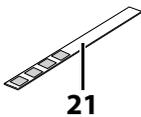
O símbolo  no produto ou na sua embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue num ponto de coleta aplicável para a reciclagem de equipamento elétrico e eletrônico.

Ao garantir que este produto é eliminado corretamente, irá ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana, que, de outra forma, poderiam ser causados pelo tratamento inadequado dos resíduos deste produto. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto entre em contato com a prefeitura, com o serviço de coleta de lixo domésticos ou com a loja onde adquiriu o produto.

1



30



24 25 26 27 28 29

Índice

Introdução	38
Descrição geral (fig. 1)	38
Importante	38
Utilização prevista	39
Alimentação de corrente - Cabo de alimentação	39
Protecção de outras pessoas	39
Perigo de queimaduras	39
Colocação - Espaço para a utilização e manutenção	39
Limpeza e Conservação da máquina	40
Problemas no funcionamento	40
Prevenção de incêndio	40
Primeira utilização	40
Embalagem	40
Operações preliminares	40
Carregamento do circuito	42
Ciclo de enxágue/auto-limpeza	43
Para obter um Espresso perfeito: enxágue o circuito de café se a máquina for utilizada pela primeira vez ou após um longo período de inutilização	43
Filtro de água "INTENZA+" (Opcional)	45
Instalação do filtro de água "INTENZA+"	45
Medição da dureza da água	46
Distribuição de expresso e ajustes	48
Tecnologia da pré-infusão: melhoria do aroma	48
Moinho de café de cerâmica ajustável: uma conservação completa do aroma	48
Ajuste de "Aroma": seleccionar a quantidade pretendida	49
Distribuição de café	50
Ajuste do grupo de distribuição	50
Com café em grãos	51
Com café pré-moído	51
Ajuste da altura do café na chávena (função MEMO)	52
Distribuição de água quente	53
Distribuição de vapor / preparação do cappuccino com Pannarello	54
Amiga do ambiente: Stand-by	55
Stand by	55
Limpeza e manutenção	55
Limpeza geral	55
Grupo café	58
Limpeza semanal do Grupo café	58
Limpeza do Grupo café com "Coffee Clean Tablets"	60
Lubrificação Grupo Café	62
Descalcificação	63
Visor do painel de comando	66
Resolução de problemas	68
Dados técnicos	69
Serviço	70

Introdução

Parabéns pela compra e bem-vindo à Philips!
Para tirar o máximo partido da assistência da Philips, registe o seu produto em www.philips.com/welcome.

Neste manual, encontrará todas as informações necessárias para instalar, usar, limpar e descalcificar o seu aparelho. Caso necessite de um suporte adicional, não hesite em contactar o número verde da assistência a clientes da Philips. Pode visualizar os números de telefone na última página do presente documento e no folheto de garantia fornecido com o aparelho.

Descrição geral (fig. 1)

1. Botão de ajuste da moagem
2. Compartimento de café pré-moído
3. Recipiente de café em grãos
4. Tampa do recipiente de café em grãos
5. Painel de comando
6. Distribuidor de café
7. Grelha de apoio para chávenas
8. Indicador de bandeja de limpeza cheia
9. Bandeja de limpeza
10. Gaveta de recolha das borras
11. Grupo café
12. Portinhola de serviço
13. Graxa para o Grupo café
14. Cabo de alimentação
15. Protecção para o tubo de distribuição
16. Pannarello (para o tubo de distribuição de água quente ou vapor)
17. Reservatório de água
18. Tomada do cabo de alimentação
19. Interruptor geral
20. Chave de ajuste do moinho de café + Doseador de café pré-moído
21. Teste de Dureza da água
22. Pincel para limpeza
23. Gaveta de recolha de café
24. Tecla de distribuição de café Espresso
25. Tecla de distribuição de café Espresso Longo
26. Tecla de selecção de Água quente/Vapor
27. Tecla ON/OFF
28. Tecla de "Aroma" - Café pré-moído
29. Tecla de Descalcificação
30. Descalcificante - (Opcional)

Importante

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente o presente manual e guarde-o para eventuais referências no futuro.

Nunca coloque em contacto com água as peças ligadas à corrente: perigo de curto-circuito! O vapor e a água quente podem provocar queimaduras!
Nunca vire o jacto de vapor ou de água quente em direcção a partes do corpo; toque cuidadosamente no tubo de vapor / água quente, agarrando-o pela pega adequada: perigo de queimaduras!

Utilização prevista

É proibido efectuar modificações técnicas e qualquer utilização ilícita, devido aos riscos que isso pode causar! O aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com reduzidas capacidades físicas, mentais ou sensoriais ou com experiência e/ou competências insuficientes, a não ser que estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança ou que sejam ensinados por essa mesma pessoa a utilizar o aparelho.

Alimentação de corrente - Cabo de alimentação

Ligue a máquina de café apenas a uma tomada de corrente adequada. A tensão deve corresponder à indicada na plaqueta do aparelho, situada no interior da portinhola.

Nunca utilize a máquina de café se o cabo de alimentação estiver defeituoso. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço de assistência a clientes.

Não passe o cabo de alimentação por ângulos e sob arestas vivas, por cima de objectos muito quentes e proteja-o do óleo.

Não desloque ou puxe a máquina de café agarrando-a pelo cabo.

Não remova a ficha da tomada puxando-a pelo cabo, nem lhe toque com as mãos molhadas. Evite que o cabo de alimentação caia livremente de mesas ou estantes.

Protecção de outras pessoas

Mantenha as crianças sob supervisão, para evitar que brinquem com o aparelho. As crianças não se apercebem do perigo associado aos electrodomésticos. Não deixe ao alcance das crianças os materiais utilizados para embalar a máquina.

Perigo de queimaduras

Evite dirigir contra si mesmo e/ou outras pessoas o jacto de vapor e/ou água quente: **perigo de queimaduras!** Utilize sempre as pegas ou os botões apropriados.

Colocação - Espaço para a utilização e manutenção

Para uma correcta gestão aconselha-se:

- Escolha uma base de apoio segura, bem nivelada, onde ninguém possa derrubá-la nem ficar ferido.
- Seleccione um ambiente suficientemente iluminado, higiénico e com uma tomada de corrente facilmente alcançável;
- Preveja uma distância mínima das paredes da máquina como indicado na figura;
- Durante as fases de ligação e desligamento da máquina, é aconselhável colocar um copo vazio debaixo do distribuidor.

Não mantenha a máquina a uma temperatura inferior a 0°C; o gelo poderia danificar a máquina. Não utilize a máquina de café ao ar livre.

Não coloque a máquina em superfícies muito quentes e perto de chamas livres, para evitar que a carcaça derreta ou fique danificada.

Limpeza e Conservação da máquina

Mantenha a máquina em boas condições, limpa e conserve-a de forma adequada. A partir do momento em que a máquina utiliza ingredientes naturais para preparar bebidas (café, água, leite, etc.), algumas borras de café moído ou água condensada poderão permanecer na superfície de apoio. Por esta razão, é recomendável limpar periodicamente quer as partes visíveis da máquina, quer a zona inferior.

Antes de utilizar a máquina, é recomendável limpar a mesma:

- A restante água que permanece no reservatório e/ou no circuito da água durante vários dias não deve ser utilizada para fins alimentares. Se a máquina tiver de permanecer inactiva durante um longo tempo, distribua água do tubo de vapor e limpe cuidadosamente o Pannarello (se existente).
- Desligue a máquina através do interruptor geral e limpe-a. Por fim, retire a ficha da tomada. Aguarde que a máquina arrefeça.

Nunca mergulhe a máquina em água! Conserve-a num local seco e longe do alcance das crianças. Proteja-a do pó e da sujidade.

É rigorosamente proibido alterar as peças internas da máquina.

Problemas no funcionamento

No caso de avarias, defeitos ou suspeita de defeito após uma queda, retire imediatamente a ficha da tomada. Nunca coloque em funcionamento uma máquina defeituosa. Para obter mais informações sobre o serviço de assistência a clientes e sobre a resolução de problemas, consulte os capítulos "Resolução de problemas" e "Serviço de assistência a clientes".

Prevenção de incêndio

Em caso de incêndio utilize extintores de anidrido carbónico (CO₂). Não utilize água ou extintores de pó.

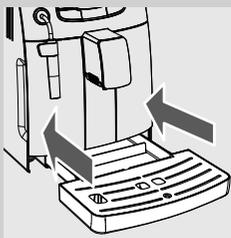
Primeira utilização

Embalagem

A embalagem original foi projectada e realizada para proteger a máquina durante a expedição. Recomenda-se conservá-la para uma possível necessidade de transporte no futuro.

Operações preliminares

Retire da embalagem a bandeja de limpeza com a grelha de apoio para chávenas e a máquina de café. Coloque-a num local adequado, de acordo com os requisitos necessários e descritos nas normas de segurança.



- 1** Introduza a bandeja de limpeza com a grelha na sede apropriada da máquina, certificando-se que a bandeja esteja completamente introduzida.

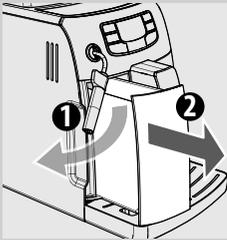
Obs. importante:

- Introduza a ficha na tomada de corrente somente quando indicado e verifique se o interruptor geral está na posição "0".
- Leia atentamente o indicado no Capítulo "Avisos no visor LCD", onde é

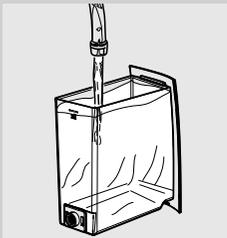


explicado pormenorizadamente o significado de todos os avisos que a máquina apresenta ao utilizador, através do visor LCD posicionado no painel de comando.

NUNCA retire a bandeja de limpeza com a máquina ligada. Aguarde alguns minutos depois de ligar e/ou desligar a máquina, enquanto esta efectua um ciclo de enxágue/auto-limpeza (veja o parágrafo "Ciclo de enxágue/auto-limpeza").



2 Retire o reservatório de água da sua sede.



3 Enxágue-o e encha-o com água fresca; não ultrapasse o nível (MAX.) indicado no reservatório. Volte a introduzir completamente o reservatório na sede apropriada, empurrando até ao fim (os perfis devem coincidir).

Coloque sempre e só água fresca sem gás no reservatório. A água quente e outros líquidos podem danificar o reservatório e/ou a máquina. Não coloque a máquina em funcionamento sem água: assegure-se que há água suficiente dentro do reservatório.

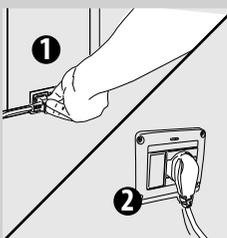


4 Retire a tampa do recipiente de café.

Obs.: o recipiente pode estar equipado com um sistema de segurança diferente com base nas normas do país de utilização da máquina.

5 Deite lentamente o café em grãos no recipiente.

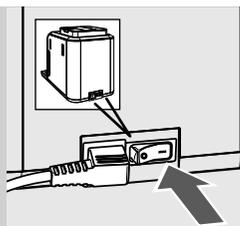
Coloque sempre no recipiente somente café em grãos. Café moído, solúvel, ou outros objectos, se forem inseridos no recipiente de café, danificam a máquina.



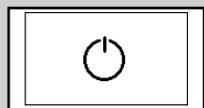
6 Coloque novamente a tampa sobre o recipiente de café.

7 Introduza a ficha na tomada de corrente posicionada na parte traseira da máquina.

8 Introduza a ficha da outra extremidade do cabo numa tomada de corrente de parede de tensão adequada.



9 Coloque o interruptor geral em "I" para poder ligar a máquina.

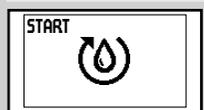


Preto

Portanto, o visor exibe o ícone Stand-By.



10 Para ligar a máquina é suficiente pressionar a tecla "⏻"



Laranja

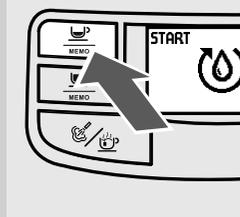
O visor indica que é necessário proceder ao carregamento do circuito.

Carregamento do circuito



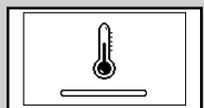
Para evitar que a água permaneça no circuito durante muito tempo, antes de ligar a máquina pela primeira vez e após longos períodos de inatividade, o circuito de água deve ser carregado. Esta ação é necessária, para obter um produto perfeito e fresco.

1 Para carregar o circuito, introduza um recipiente debaixo do Pannarello.



2 Seleccione "START" com a tecla "☉". A máquina procede então ao carregamento automático do circuito fazendo com que saia uma quantidade de água predefinida do Pannarello, visualizando o enchimento progressivo da barra debaixo do símbolo.

No final do processo, a máquina termina a distribuição automaticamente.



Laranja

No visor é então visualizado o símbolo de aquecimento da máquina indicado na figura.



Laranja



Verde

3 Depois de finalizado o aquecimento, a máquina realiza um ciclo de enxágue dos circuitos internos. Nesta fase no visor é visualizado o símbolo indicado na figura.

4 Ao terminar as operações acima descritas, no visor aparecerá o símbolo. Desse modo, a máquina está pronta para a distribuição dos produtos.

5 Para distribuir café, água quente ou vapor, e utilizar correctamente a máquina, siga atentamente as instruções que se seguem.

Obs.: se a máquina está a ser utilizada pela primeira vez ou se esteve parada por um longo período de tempo, realize as operações descritas no parágrafo seguinte.

Ciclo de enxágue/auto-limpeza

Depois do carregamento automático do circuito, a máquina efectua automaticamente o ciclo de enxágue/limpeza do circuito. O ciclo permite enxaguar os circuitos internos de café com água fresca. O ciclo é efectuado automaticamente, mesmo nas seguintes condições:

- Ao ligar a máquina (com caldeira fria)
- Depois de ter carregado o circuito (com caldeira fria)
- Durante a fase de preparação do Stand-by (quando tiver sido distribuído um produto de café)
- Durante a fase de desligamento após a pressão da tecla ON/OFF (quando tiver sido distribuído um produto de café).

É distribuída uma pequena quantidade de água que enxagua e aquece todos os componentes; nesta fase aparece o símbolo.

É recomendável aguardar que o ciclo termine automaticamente.
É possível parar a distribuição ao pressionar a tecla "MEMO".

Para obter um Espresso perfeito: enxágue o circuito de café se a máquina for utilizada pela primeira vez ou após um longo período de inutilização.

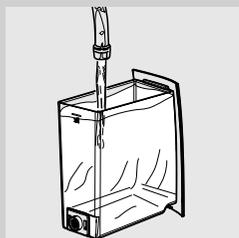
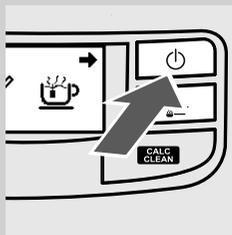
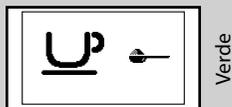
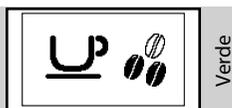
Para além do ciclo de enxágue/auto-limpeza, é recomendável realizar estas operações simples, para preparar sempre café expresso excelente. Devem ser realizadas:

- A) Na primeira utilização.
- B) Quando a máquina permanecer inutilizada por um longo período de tempo (por mais de 2 semanas).

1 Introduza um recipiente grande debaixo do distribuidor.



Laranja



Antes de iniciar o procedimento verifique que o visor exibe o seguinte símbolo.

- 2 Selecciona a função de distribuição do café pré-moído pressionando uma ou mais vezes a tecla "☕" até aparecer o seguinte símbolo.

Obs.: não adicione o café pré-moído no compartimento.

- 3 Pressione a tecla "MEMO ☕". Aguarde o fim da distribuição e esvazie o recipiente com água.

- 4 Repita as operações do ponto 1 ao ponto 3 por 3 vezes consecutivas; depois passe ao ponto 5.

- 5 Introduza um recipiente debaixo do Pannarello.

- 6 Pressione a tecla "☕/☕". No visor será exibido o seguinte símbolo.

- 7 Pressione a tecla "☕" para iniciar a distribuição de água quente. Distribua água até à sinalização de falta de água.

- 8 No final, encha novamente o reservatório de água. Sucessivamente, é possível distribuir os produtos conforme descrito nos parágrafos seguintes.

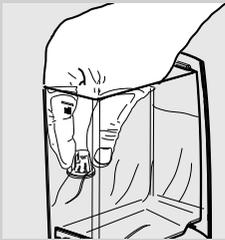
Filtro de água "INTENZA+" (Opcional)



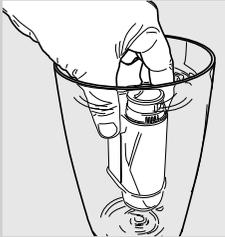
O filtro de água "INTENZA+" pode melhorar a qualidade da água. A utilização do filtro "INTENZA+" limita a formação de calcário e garante um aroma mais intenso do seu expresso. Sendo assim, para desfrutar da melhor forma do seu expresso, é recomendável instalar o filtro de água "INTENZA+", que pode ser adquirido junto do seu revendedor de confiança ou online na loja da Philips, através do endereço <http://shop.philips.com>.

Português

Instalação do filtro de água "INTENZA+"

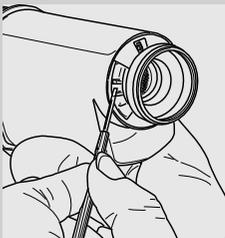


- 1 Remova o filtro branco presente no reservatório, guarde-o num lugar seco protegido do pó.



- 2 Tire o filtro de água "INTENZA+" da embalagem e mergulhe-o na posição vertical (com a abertura para cima) em água fria e pressione delicadamente os lados para que saiam as bolhas de ar.

A medição da dureza da água é muito importante para a gestão correcta do filtro de água "INTENZA+" e para a frequência com a qual a máquina deve ser descalcificada.

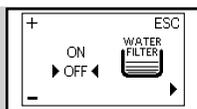


- 3 O filtro deve ser programado com base nas medições para a programação da dureza da água. Utilize o teste de dureza da água fornecido com a máquina. Programe o "Intenza Aroma System", conforme especificado na embalagem do filtro (veja o parágrafo "Medição da dureza da água").

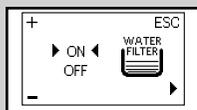
A = Água doce
 B = Água dura (padrão)
 C = Água muito dura



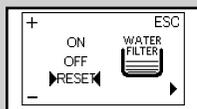
- 4 Introduza o filtro no reservatório vazio. Pressione até ao ponto de paragem.
- 5 Encha o reservatório com água fresca potável e reintroduza-o na máquina.
- 6 Distribua a água contida no reservatório por meio da função água quente (veja o parágrafo "Distribuição de água quente").
- 7 Encha novamente o reservatório de água.



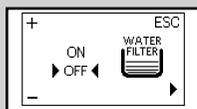
Laranja



Laranja



Laranja



Laranja



Verde

8 Pressione a tecla "  " e percorra as páginas, pressionando a tecla "  " até visualizar a seguinte página.

9 Pressione a tecla "  " para seleccionar "ON" e pressione a tecla "  " para confirmar.

Deste modo, a máquina já está programada para avisar ao utilizador quando se deverá substituir o filtro.

Obs.: Quando um filtro de água "INTENZA+" tiver de ser substituído por um novo, a função deve ser novamente programada. Substitua o filtro conforme ilustrado anteriormente.

Depois, entre no menu de programação até a janela indicada ser visualizada e seleccione a opção "RESET" e, em seguida, pressione a tecla "  ". A máquina está agora programada para gerir um novo filtro.

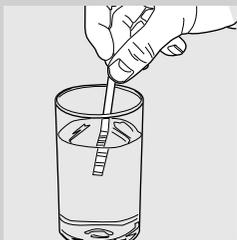
Obs.: se o filtro já estiver instalado e o pretende remover, sem o substituir, seleccione a opção "OFF" e, em seguida, pressione a tecla "  ".

10 Para sair, pressione a tecla "  " até visualizar a página inicial.

Obs.: quando o filtro de água "INTENZA+" não estiver presente, deve introduzir-se no reservatório, o filtro branco removido anteriormente.

Medição da dureza da água

A medição da dureza da água é muito importante para a gestão correcta do filtro "INTENZA+" e para a frequência de descalcificação da máquina.

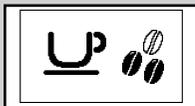
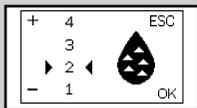
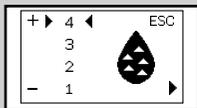
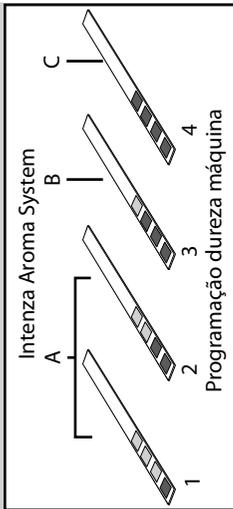


1 Mergulhe na água, durante 1 segundo, o papel para o teste da dureza da água, fornecido com a máquina.

Obs.: O teste só pode ser usado para uma medição.

2 Verifique quantos quadrados mudam de cor e consulte a tabela.

Obs.: as letras correspondem às referências situadas na base do filtro Intenza; o filtro será ajustado em função dessa medição.



3 Os números correspondem às programações encontradas no ajuste da dureza da água que é ilustrada no capítulo da programação.

Mais precisamente:

1 = 1 (água muito doce)

2 = 2 (água doce)

3 = 3 (água dura)

4 = 4 (água muito dura)

4 Conhecendo este valor, programe o valor da dureza da água. Pressione a tecla "CALC CLEAN" e percorra as páginas, pressionando a tecla "0" até visualizar a seguinte página.

Obs.: a máquina é fornecida com um ajuste standard que satisfaz a maior parte das utilizações.

5 Pressione:
a tecla "MEMO" para aumentar o valor

ou

a tecla "MEMO" para diminuir o valor.

6 Pressione a tecla "0" para confirmar o ajuste.

7 Pressione a tecla "Power" para sair e poder distribuir os produtos.

Distribuição de expresso e ajustes

A máquina que comprou funciona com café em grãos e/ou café pré-moído e permite efectuar alguns ajustes que possibilitarão utilizar a mesma com todo o potencial e a obtenção de uma completa "Espresso experience".

Saeco Adapting System: Sistema inteligente de ajuste automático que permite a utilização de todos os tipos de café em grãos disponíveis no mercado.

O café é um produto natural e as suas características podem mudar em função da origem, da mistura e da torrefacção. A máquina de café Saeco é equipada com um sistema de ajuste automático que permite utilizar todos os tipos de café em grãos existentes no comércio (não caramelizados).

- A máquina ajusta-se automaticamente para otimizar a extracção do café, assegurando a perfeita compactação da pastilha para obter um café expresso cremoso, capaz de liberar todos os aromas, independentemente do tipo de café utilizado.
- O processo de optimização é um método de aprendizagem que exige a distribuição de um certo número de cafés para permitir que a máquina ajuste a compactação do pó.
- Atenção, pois podem haver certas misturas particulares que requerem um ajuste das mós para optimizar a extracção do café - (veja par. Ajuste do moinho de café).

Tecnologia da pré-infusão: melhoria do aroma

Graças à Tecnologia da Pré-infusão, o café moído é humedecido antes do processo de distribuição. Isto garante que o aroma seja intensificado de forma ideal.

Moinho de café de cerâmica ajustável: uma conservação completa do aroma

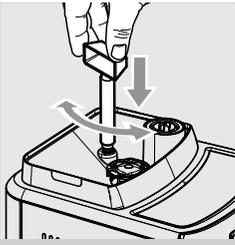
As mós de cerâmica garantem sempre um grau de moagem adequado para cada tipo de mistura de café; esta tecnologia evita o sobreaquecimento dos grãos. A combinação destes factores oferece uma conservação total do aroma, garantindo o verdadeiro gosto Italiano em cada chávena.

Atenção! O botão de ajuste da moagem, colocado no interior do recipiente de café, deve ser rodado com a Chave de ajuste do moinho de café apenas quando o moinho de café estiver em funcionamento. Nunca introduza material, para além de café em grãos, no recipiente. Não introduza café moído e/ou café solúvel no recipiente de café em grãos.

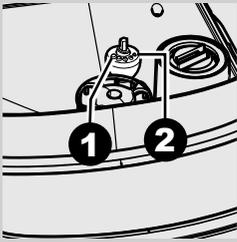
Atenção: o moinho de café contém componentes em movimento que podem ser perigosos; por isso, não introduza os dedos e/ou outros objectos. Em caso de mau funcionamento, desligue o aparelho pressionando a tecla ON/OFF e desligue a ficha da tomada antes de efectuar qualquer tipo de intervenção no interior do recipiente de café em grãos. Não coloque café em grãos quando o moinho de café estiver em funcionamento.

A máquina permite efectuar um ligeiro ajuste do grau de moagem do café para o adaptar ao tipo de café utilizado.

O ajuste deverá ser realizado através do pino presente dentro do recipiente de café; este deverá ser pressionado e virado só através da chave fornecida.



Pressione e vire o pino em uma posição por vez e distribua 2-3 cafés; só desta maneira será possível notar a variação do grau de moagem.

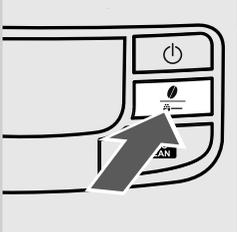


As marcas colocadas no interior do recipiente indicam o grau de moagem programado; podem programar-se 5 graus de moagem diferentes com as seguintes referências:

- 1 - Moagem Grossa: gosto mais suave, para misturas com torrefacção escura.
- 2 - Moagem Fina: gosto mais forte, para misturas com torrefacção clara.

Ajuste de "Aroma": seleccionar a quantidade pretendida

Selecione a sua mistura de café preferida e ajuste a quantidade de café a moer de acordo com os seus gostos pessoais. A máquina está programada para permitir o ajuste da quantidade de café a moer.



Ao pressionar e libertar a tecla "" será possível escolher entre quatro selecções (suave, médio, forte, pré-moído).

A selecção é possível quando são visualizados os grãos no visor. Sempre que a tecla "" é pressionada e libertada, o aroma é alterado em um grau, dependendo da quantidade seleccionada:

-  = Aroma suave
-  = Aroma médio
-  = Aroma forte

Obs.: a selecção deve ser realizada antes da selecção do café. Desta forma, determina-se a intensidade do sabor conforme o gosto de cada pessoa.

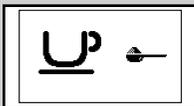
Depois de ter seleccionado o "aroma forte", é seleccionada a função que permite distribuir café com o café pré-moído.

Essa selecção é apresentada com o símbolo ao lado.

Para utilizar essa função consulte o parágrafo específico.



Verde



Verde

Distribuição de café

Obs.: caso a máquina não distribua café, verifique se o reservatório tem água.

Antes de distribuir o café verifique as sinalizações no visor e que o reservatório de água e o recipiente para o café estejam cheios.

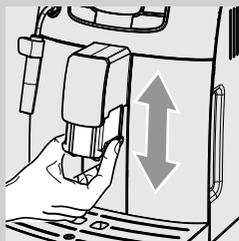
Antes de distribuir o café ajuste a altura do grupo de distribuição a seu gosto e seleccione o aroma ou o café pré-moído.

Ajuste do grupo de distribuição

Com a máquina de café é possível utilizar a maior parte de chávenas existentes no comércio.

O grupo de distribuição pode ser ajustado na altura para melhor adaptar-se às dimensões das chávenas que queira utilizar.

Para realizar o ajuste, levante ou baixe manualmente o grupo de distribuição colocando os dedos conforme apresentado na figura.



As posições aconselhadas são:
Para a utilização de chávenas pequenas;



Para a utilização de chávenas grandes.



Debaixo do grupo de distribuição podem ser colocadas duas chávenas para distribuir simultaneamente dois cafés.



Com café em grãos

Para obter um expresso, pressione e liberte:

- 1** a tecla "☕" para seleccionar o Aroma desejado.
- 2** a tecla "MEMO" para obter um expresso;
ou
a tecla "MEMO" para um expresso longo.

De seguida inicia-se o ciclo de distribuição:

Para distribuir 1 café pressione só uma vez a tecla e no visor é exibido o símbolo.

Para distribuir 2 cafés pressione 2 vezes seguidas a tecla e no visor é exibido o símbolo.

Obs.: para a distribuição de 2 cafés, a máquina procede automaticamente à moagem e dosagem da quantidade certa de café. A preparação de dois cafés precisa de dois ciclos de moagem e dois ciclos de distribuição geridos automaticamente pela máquina.

- 3** Depois de ter completado o ciclo de pré-infusão, o café começa a sair do grupo de distribuição.
- 4** A distribuição de café pára automaticamente. Todavia, é possível interromper a distribuição do café pressionando a tecla "☕" "STOP".

Com café pré-moído

Esta função permite utilizar café pré-moído e descafeinado.

O café pré-moído deve ser vertido no compartimento apropriado posicionado ao lado do recipiente de café em grãos. Deite apenas café para máquinas de café expresso moído e nunca café em grãos ou solúvel.

Obs.:

Se o café pré-moído não for deitado no compartimento, acontecerá apenas a distribuição de água;

Se a dose for excessiva e forem deitadas 2 ou mais medidas de café, a máquina não distribui o produto. Também neste caso a máquina efectua um ciclo a vazio e descarrega o café em pó na gaveta de recolha das borras.

Para distribuir o café é necessário:

- 1** Pressionar e libertar a tecla "☕" uma ou mais vezes para seleccionar e activar a função pré-moído.
- 2** Levantar a tampa do compartimento de café pré-moído.

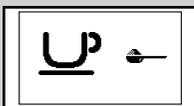
Verter apenas 1 medidor de café pré-moído no compartimento; para essa operação utilize apenas o medidor fornecido com a máquina. De seguida, volte a fechar a tampa.



Verde



Verde



Verde



Atenção: no compartimento deite apenas café pré-moído. A introdução de outras substâncias e objectos poderá causar danos graves na máquina não cobertos pela garantia.

- 3** Pressione e liberte:
 - a tecla “” para obter um expresso;
 - ou
 - a tecla “” para um expresso longo.
- 4** De seguida, inicia-se o ciclo de distribuição. Depois de ter completado o ciclo de pré-infusão, o café começa a sair do grupo de distribuição.
- 5** A distribuição de café pára automaticamente. Todavia, é possível interromper a distribuição do café pressionando a tecla “” “STOP”.

No final da distribuição do produto a máquina volta à configuração programada para o café em grãos.

Obs.: para distribuir outros cafés repita as operações acima descritas.

Ajuste da altura do café na chávena (função MEMO)

A máquina permite ajustar a quantidade de café distribuído segundo o seu gosto e/ou de acordo com as dimensões das suas chávenas.

A cada pressão e libertação da tecla “” ou “” a máquina distribui uma quantidade programada de café. Essa quantidade pode ser novamente programada ao seu critério. Para cada tecla está associada uma distribuição de café; esta ocorre de modo independente.

Obs.: a título de exemplo, descreve-se a programação da tecla “” que, normalmente, está associada ao café expresso.



Verde



Verde

- 1** Coloque uma chávena debaixo do distribuidor.
- 2** Pressione e mantenha pressionada a tecla “” até aparecer o símbolo “MEMO”. Nesta altura, a máquina está em programação.

A máquina inicia a fase de distribuição; no visor aparecerá o símbolo “STOP”.
- 3** Nesse momento deve pressionar-se a tecla “” quando na chávena se atingiu a quantidade de café desejada.

A esta altura a tecla “” está programada; a cada pressão e libertação a máquina deverá distribuir a mesma quantidade recém programada.

Distribuição de água quente



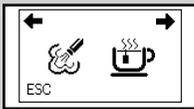
Verde

Antes de distribuir água quente, verifique se a máquina está pronta para ser utilizada e se no visor é visualizado o seguinte ícone.



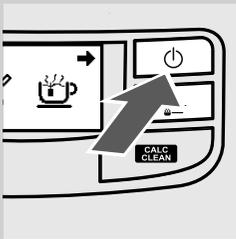
Com a máquina pronta para distribuir café, proceda do seguinte modo:

1 Introduza um recipiente debaixo do tubo de vapor (Pannarello, se existente).



Verde

2 Pressione a tecla “☺/☹”. No visor será exibido o seguinte símbolo.

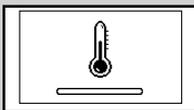


3 Pressione a tecla “☺” para iniciar a distribuição de água quente.



Verde

4 Retire a quantidade desejada de água quente; para interromper a distribuição de água quente pressione a tecla “☺/☹”. A máquina volta ao funcionamento normal.



Laranja

Obs.: de qualquer forma, depois de pressionar a tecla “☺” poderá não sair água quente e no visor será exibido o seguinte símbolo. Espere que a fase de aquecimento seja finalizada para obter um fluxo de água quente do Pannarello.

Atenção: no início podem verificar-se breves jactos de água quente com o perigo de queimaduras. O tubo de distribuição de água quente pode alcançar temperaturas elevadas; evite tocá-lo directamente com as mãos.

Distribuição de vapor / preparação do cappuccino com Pannarello

O vapor pode ser utilizado para criar espuma no leite, para o cappuccino, mas também para o aquecimento das bebidas.

Perigo de queimaduras! Durante o início da distribuição podem verificar-se breves salpicos de água quente. O tubo de distribuição pode alcançar temperaturas elevadas; evite tocá-lo directamente com as mãos.

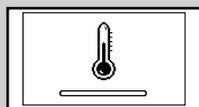
- 1 Encha com leite frio 1/3 do recipiente que deseja utilizar para preparar o cappuccino.

Obs.: para garantir um melhor resultado na preparação do cappuccino, o leite utilizado deve estar frio.

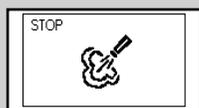
- 2 Mergulhe o Pannarello no leite.



Verde



Laranja



Verde

- 3 Pressione a tecla "☁️/☕". No visor será exibido o seguinte símbolo. Pressione a tecla "☕" para iniciar a distribuição de vapor.

- 4 A máquina necessita de um tempo de pré-aquecimento, nesta fase será visualizado o seguinte símbolo.

- 5 Quando o visor apresenta o seguinte símbolo, inicia a distribuição; em pouco tempo começará a sair apenas vapor.

- 6 Vire o recipiente com movimentos lentos de baixo para cima para tornar uniforme a formação da espuma.

- 7 Depois de ter utilizado o vapor durante o tempo desejado pressione a tecla "☕" para interromper a distribuição de vapor.

Obs.:

- o mesmo sistema pode ser utilizado para o aquecimento de outras bebidas.
- depois de ter utilizado o vapor para preparar a bebida, é possível passar imediatamente à distribuição do café ou de água quente.

Importante:

LIMPEZA: Imediatamente depois de utilizar o vapor para criar espuma no leite, limpe o tubo de vapor/Pannarello. Com a máquina pronta, distribua uma pequena quantidade de água quente dentro de um copo e limpe o exterior do tubo de vapor (ou Pannarello onde existente). Desta forma, todas as peças serão perfeitamente limpas e isentas de eventuais resídu-

os de leite. Para obter mais pormenores, consulte o capítulo "Limpeza e manutenção".

Amiga do ambiente: Stand-by

Intelia também respeita o ambiente, para obter um sabor perfeito sem preocupações.

Stand by

A máquina está projectada para a poupança de energia. A máquina desliga-se automaticamente após 30 minutos de inactividade. Esta função mantém os consumos de energia inferiores a 1 Watt por hora no modo de stand-by.

Obs.: durante a fase de desligamento a máquina realiza um ciclo de enxágue, caso tenha sido distribuído um produto de café.

Para reiniciar a máquina basta pressionar a tecla "⏻" (se o interruptor geral estiver posicionado em "I"); neste caso a máquina realizará o enxágue somente se a caldeira tiver sido arrefecida.



Preto

Limpeza e manutenção

Alguns dos componentes do seu aparelho entrarão em contacto com água e café durante a utilização normal, sendo importante limpar a máquina com regularidade. Para a sua máquina Philips-Saeco Espresso, este é um processo simples. Basta seguir as instruções indicadas no visor e descritas em seguida.

Efectue estas operações antes que o seu aparelho deixe de funcionar, pois neste caso, a reparação não está coberta pela garantia.

Limpeza geral

1 Todos os dias, com a máquina ligada, esvazie e limpe a gaveta de recolha das borras.

Obs.: as outras operações de manutenção e limpeza só podem ser realizadas quando a máquina estiver fria e desligada da rede eléctrica.

Não mergulhe a máquina em água.

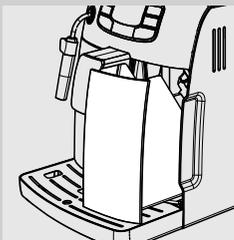
Não introduza os componentes removíveis na máquina de lavar loiça.

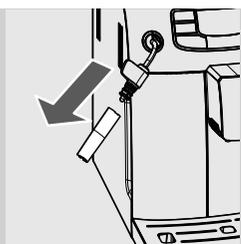
Não utilize objectos farpados ou produtos químicos agressivos (solventes) para efectuar a limpeza.

Para a limpeza do aparelho utilize um pano macio humedecido em água.

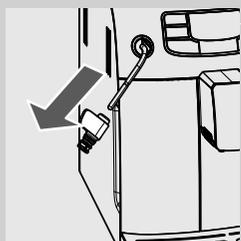
Não seque a máquina e/ou os seus componentes utilizando um microondas e/ou um forno convencional.

No final da preparação das bebidas com leite, distribua água quente pelo tubo de vapor (Pannarello, se existente), para uma limpeza eficaz.

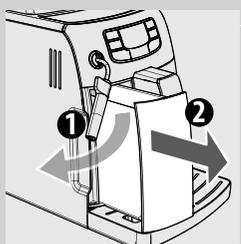




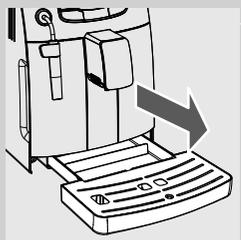
- 2** Diariamente, após o aquecimento do leite, desmonte a parte externa do Pannarello (se existente) e lave-a com água fresca potável.



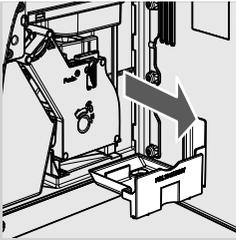
- 3** Semanalmente será preciso limpar o tubo de vapor. Para realizar essa operação, deve-se:
- remover a parte externa do Pannarello (para a limpeza regular);
 - retirar a parte superior do Pannarello do tubo de vapor;
 - lavar a parte superior do Pannarello com água fresca potável;
 - lavar o tubo de vapor com um pano húmido e remover eventuais resíduos de leite;
 - reposicionar a parte superior no tubo de vapor (certifique-se de que está completamente introduzida).
 - Monte novamente a parte externa do Pannarello.



- 4** Aconselha-se a limpar quotidianamente o reservatório de água:
- Remova o filtro de água "INTENZA +" (ou retire o pequeno filtro branco se ainda não instalou o filtro de água "INTENZA +" para a água) do reservatório e lave com água corrente potável;
 - Volte a colocar o filtro de água "INTENZA +" (ou o pequeno filtro branco se ainda não instalou o filtro de água "INTENZA +" no seu compartimento, pressionando ligeiramente e rodando ao mesmo tempo;
 - Encha o reservatório com água fresca potável.



- 5** Diariamente, esvazie e lave a bandeja de limpeza; essa operação também deve ser realizada quando a bóia subir.

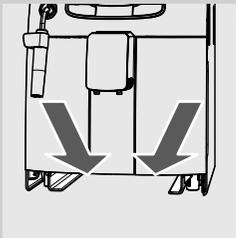


- 6** Quando se esvazia a gaveta de recolha das borras, deve esvaziar-se e limpar a gaveta de recolha de café; abrir a porta de serviço, extrair e esvaziar as borras de café.

Depois de esvaziar, introduza novamente a gaveta até ao fim no seu compartimento.



- 7** Semanalmente, se utilizar, limpe o compartimento de café pré-moído utilizando o pincel fornecido com a máquina.

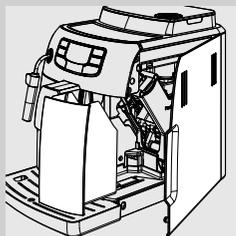


- 8** Semanalmente, limpe também a sede da bandeja de limpeza através das aberturas no fundo da máquina.

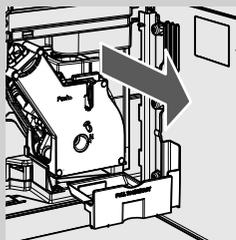
Grupo café

Limpeza semanal do Grupo café

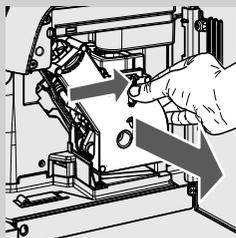
O Grupo Café deve ser limpo sempre que encher o recipiente de café em grãos ou, de qualquer forma, pelo menos uma vez por semana.



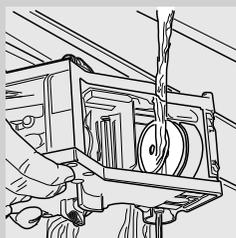
- 1** Desligue a máquina pressionando o interruptor e retire a ficha da tomada de corrente.
- 2** Retire a gaveta de recolha das borras. Abra a portinhola de serviço.



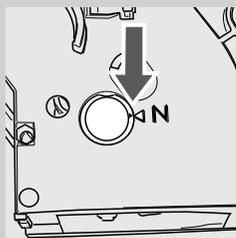
- 3** Retire a gaveta de recolha de café e limpe-a.



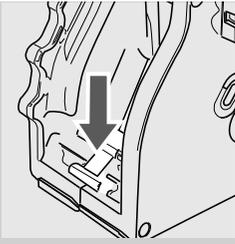
- 4** Retire o Grupo Café segurando-o com a pega apropriada e pressionando a tecla «PUSH». O Grupo Café só pode ser lavado com água morna sem detergente.



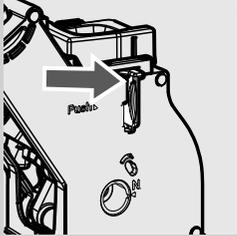
- 5** Lave o Grupo Café com água morna; lave o filtro superior com cuidado. Antes de inserir o Grupo Café no seu compartimento, certifique-se de que não exista água no interior da câmara de distribuição.



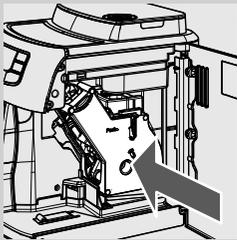
- 6** Assegure-se que o Grupo Café esteja em posição de repouso, as duas referências têm de coincidir. Caso contrário, efectue a operação descrita no ponto (7).



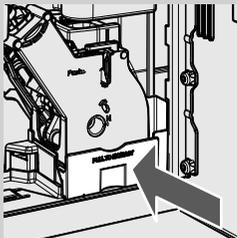
7 Assegure-se que a alavanca esteja em contacto com a base do grupo café.



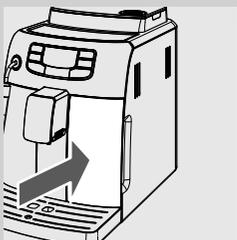
8 Assegure-se que o gancho para o bloqueio do Grupo Café esteja na posição correcta; para verificar a sua posição, pressione firmemente a tecla "PUSH".



9 Introduza de novo o Grupo Café no compartimento adequado até obter o encaixe SEM pressionar a tecla "PUSH".



10 Introduza a gaveta de recolha de café limpa.



11 Introduza a gaveta de recolha das borras. Feche a portinhola de serviço.



Limpeza do Grupo café com "Coffee Clean Tablets":

Para além da limpeza semanal, é recomendável efectuar este ciclo de limpeza com "Coffee Clean Tablets" após cerca de 500 chávenas de café ou uma vez por mês. Esta operação completa o processo de manutenção do grupo café.

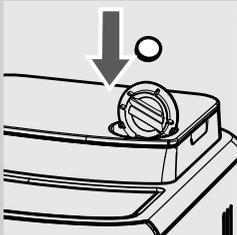
O "Coffee Clean Tablets" para limpar o Grupo café e o "Maintenance Kit" podem ser adquiridos junto do seu revendedor local, na loja online da Philips no endereço <http://shop.philips.com> ou nos centros de assistência autorizados.

Atenção: o "Coffee Clean Tablets" não tem qualquer propriedade de descalcificação. Para efectuar a descalcificação, utilize o descalcificante Saeco e siga o procedimento descrito no capítulo Descalcificação.

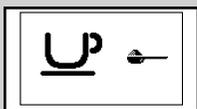


1 Coloque uma chávena debaixo do distribuidor de café.

2 Assegure-se que enche o reservatório de água com água limpa até ao nível "MAX".



3 Insira uma compressa de "Coffee Clean Tablets" no compartimento de café pré-moído.



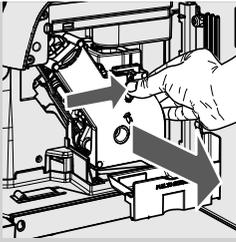
Verde

4 Pressione e liberte a tecla "UP" uma ou mais vezes para seleccionar e activar a função de café pré-moído sem adicionar café moído.

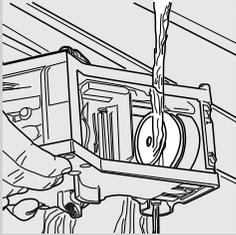
5 Inicie um ciclo de distribuição de café pressionando a tecla "MENU".

6 Após a distribuição de meia chávena de água, desligue o aparelho utilizando o interruptor geral e deixe que a solução actue durante cerca de 15 minutos. Assegure-se que elimina a água distribuída.

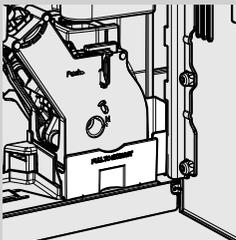
7 Ligue o aparelho e aguarde até ao final do ciclo de enxágue.



- 8** Remova a gaveta de recolha de café e, em seguida, remova o Grupo café.

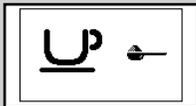


- 9** Lave completamente o Grupo Café com água limpa.



- 10** Depois de secar o Grupo Café, volte a introduzi-lo na sua sede até ao seu bloqueio SEM pressionar a tecla "PUSH".

Introduza a gaveta de recolha de café.



Verde

- 11** Pressione e liberte a tecla "☕" uma ou mais vezes para seleccionar e activar a função de café pré-moído sem adicionar café no compartimento.

- 12** Inicie o ciclo de distribuição de café pressionando a tecla "☕ MEMO".

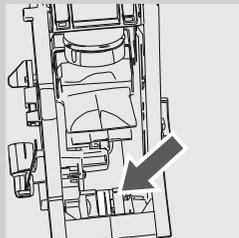
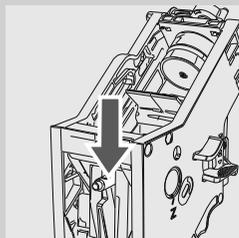
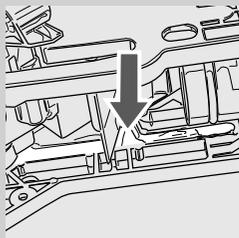
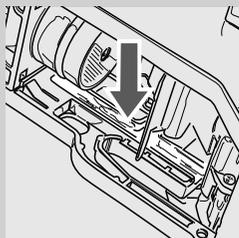
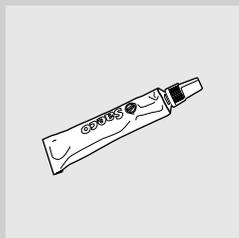
- 13** Repita a operação desde o ponto 11 ao ponto 12, duas vezes, garantindo que elimina a água distribuída da máquina.

- 14** Para limpar a bandeja de limpeza, coloque no interior uma pastilha e encha-a até 2/3 com água quente. Deixe a solução de limpeza actuar durante cerca de 30 minutos e, em seguida enxágue abundantemente.

Lubrificação Grupo Café

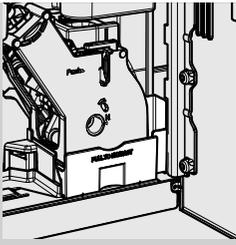
Lubrifique o Grupo café após cerca de 500 chávenas de café ou uma vez por mês. A graxa para lubrificar o grupo café e o "Service Kit" completo podem ser adquiridos junto do seu revendedor local, na loja online da Philips no endereço <http://shop.philips.com> ou nos centros de assistência autorizados.

Antes de lubrificar o grupo café, limpe-o debaixo da água corrente.



- 1** Lubrifique as guias do grupo só com a graxa Saeco. Aplique a graxa de forma uniforme em ambas as guias laterais.

- 2** Lubrifique também o eixo.



3 Introduza de novo o Grupo Café no compartimento adequado até obter o encaixe SEM pressionar a tecla "PUSH".
Introduza a gaveta de recolha de café.

4 Introduza a gaveta de recolha das borras. Feche a portinhola de serviço.

Descalcificação

O calcário é naturalmente presente na água que é utilizada para o funcionamento da máquina. Este deve ser removido regularmente porque pode obstruir o circuito de água e do café do seu aparelho.

Para a sua máquina Philips-Saeco, este é um processo simples.

A parte electrónica avançada indica no visor da máquina (com símbolos claros) quando é necessário efectuar a descalcificação. É suficiente seguir as indicações descritas em seguida.

Efectue esta operação antes que o seu aparelho deixe de funcionar, pois neste caso, a reparação não está coberta pela garantia.

Obs.: o indicado no manual de uso e manutenção tem prioridade em relação às indicações descritas nos acessórios e/ou materiais de uso vendidos separadamente, onde exista um conflito.

Obs.: antes de realizar o ciclo de descalcificação realize o esvaziamento da bandeja de limpeza.

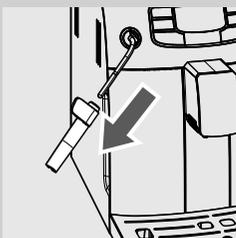


Utilize unicamente o produto descalcificante Saeco. Foi concebido especificamente para manter da melhor forma o desempenho e a funcionalidade da máquina durante toda a sua vida útil, assim como para evitar, se for utilizado correctamente, qualquer alteração do produto distribuído. O descalcificante e o "Maintenance Kit" completo podem ser adquiridos junto do seu revendedor local, na loja online da Philips no endereço <http://shop.philips.com> ou nos centros de assistência autorizados.

Atenção! Não beba a solução descalcificante e os produtos distribuídos até à conclusão do ciclo. Nunca utilize, em nenhuma circunstância, o vinagre como descalcificante.

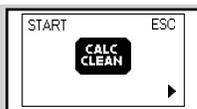
1 Ligue a máquina com a tecla "☺". Espere que a máquina termine o processo de enxágue e aquecimento.

Atenção! Retire o filtro "Intenza" antes de introduzir o descalcificante.

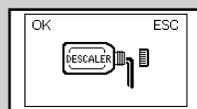


Obs.: antes de efectuar a descalcificação

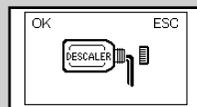
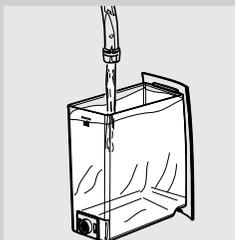
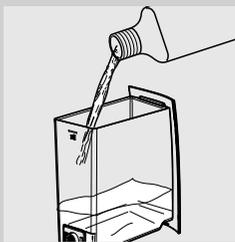
- retire o Pannarello (se existente) do tubo de vapor, como descrito no capítulo "Limpeza e Manutenção".
- esvazie a bandeja de limpeza.



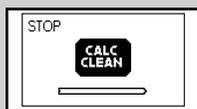
Laranja



Vermelho



Vermelho



Vermelho

2 Pressione a tecla "  ". De seguida, aparece no visor a página para iniciar a descalcificação.

3 Pressione a tecla "  " para aceder ao menu de descalcificação.

Obs.: se a tecla "  " for pressionada acidentalmente, deve sair ao pressionar a tecla "  ".

Se premir a tecla "  ", a descalcificação inicia e é obrigatório completar o ciclo para poder distribuir café.

4 Deite todo o conteúdo da garrafa de descalcificante concentrado Saeco no reservatório de água do aparelho.

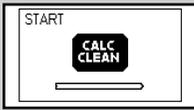
5 Encha com água fresca potável até ao nível MAX. Introduza novamente o reservatório na máquina.

6 Introduza um recipiente debaixo do tubo de vapor.

Obs.: a capacidade do recipiente deve ser de pelo menos 1,5 Litros. Caso não disponha de um recipiente assim tão grande, interrompa o ciclo pressionando a tecla expresso, esvazie o recipiente e coloque-o novamente debaixo do distribuidor, reinicie o ciclo pressionando novamente a mesma tecla.

7 Só depois de ter adicionado a solução descalcificante no interior do reservatório, pressione a tecla "  " para iniciar o ciclo de descalcificação.

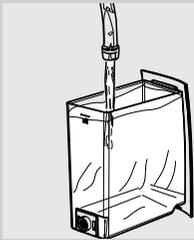
8 Neste momento, a máquina inicia a distribuição do descalcificante por intervalos (a barra indica o estado de avanço do ciclo).



Vermelho



Vermelho



Vermelho



Vermelho



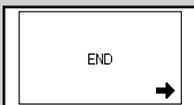
Vermelho



Vermelho



Vermelho



Vermelho

Obs.: O ciclo de descalcificação pode ser colocado em pausa pressionando a tecla "MEMO"; para retomar o ciclo, pressione novamente a tecla. Isso permite esvaziar o recipiente ou ausentar-se por um breve período de tempo.

9 Quando a solução dentro do reservatório termina, aparece o símbolo posicionado ao lado. O símbolo indica que deverá enxaguar e encher o reservatório.

10 Enxagúe bem o reservatório e encha-o com água fresca potável.

11 Esvazie o recipiente utilizado para recuperar o líquido que sai da máquina e coloque-o novamente debaixo do tubo de vapor.

12 Quando se introduz o reservatório cheio de água na máquina aparece o símbolo ao lado; inicia o ciclo de enxagúe da máquina.

Obs.: O ciclo de enxagúe pode ser colocado em pausa pressionando a tecla "MEMO"; para retomar o ciclo, pressione novamente a tecla. Isso permite esvaziar o recipiente ou ausentar-se por um breve período de tempo.

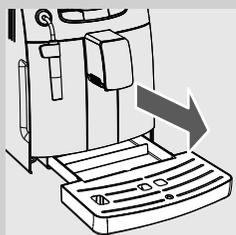
13 Quando a água dentro do reservatório termina aparece o símbolo posicionado ao lado; o símbolo indica que deverá enxaguar e encher o reservatório com água fresca potável para finalizar o ciclo.

14 Esvazie o recipiente utilizado para recuperar o líquido que sai da máquina e coloque-o novamente debaixo do distribuidor.

15 Quando se introduz o reservatório cheio de água na máquina aparece o símbolo ao lado; prossigue o ciclo de enxagúe da máquina.

A máquina efectua o enxagúe com uma quantidade de água já programada. A máquina pode exigir que se encha o reservatório mais vezes, caso a quantidade de água não tenha sido alcançada. Esta necessidade de encher o reservatório é indicada pelo seguinte ícone.

16 Quando toda a água necessária para o enxagúe tiver sido distribuída ou quando se introduz novamente o reservatório cheio de água, na máquina aparece o símbolo ao lado. Pressione a tecla "MEMO" para sair do ciclo de descalcificação.



17 Neste momento, a máquina efectua o ciclo de aquecimento e de enxágue para a distribuição dos produtos.

O ciclo de descalcificação está concluído.

Obs.: a solução descalcificante deverá ser eliminada de acordo com o previsto pelo fabricante e/ou pelas normas vigentes no País de utilização.

Obs.: depois de ter realizado o ciclo de descalcificação proceda com a lavagem do grupo café conforme descrito no parágrafo "Grupo café" do capítulo "Limpeza e manutenção".

Depois de ter realizado o ciclo de descalcificação é aconselhável realizar o esvaziamento da bandeja de limpeza.

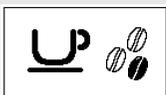
Visor do painel de comando

Este aparelho vem equipado com um sistema de cores que simplifica a interpretação dos sinais.

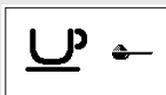
Para a máxima praticabilidade, os ícones são evidenciados de acordo com o princípio do semáforo.

A interface colorida do visor, em combinação com os botões, comunica as mensagens chave de funcionamento - Simples e Fácil.

Sinais de máquina pronta (verde)



Máquina pronta para a distribuição de café com café em grãos e de água quente.



Máquina pronta para a distribuição do café com café pré-moído.



Seleção de água quente ou vapor.



Distribuição de água quente.



Distribuição do vapor.



Máquina em fase de distribuição de 1 café expresso.



Máquina em fase de distribuição de 1 café.



Máquina em fase de distribuição de 2 cafés expresso.

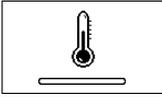


Máquina em fase de distribuição de 2 cafés.



Máquina em fase de programação da quantidade de café a distribuir.

Sinais de aviso (Laranja)



Máquina em fase de aquecimento para a distribuição de café, água quente e vapor.



Máquina em fase de enxagúe. Aguarde que a máquina termine a operação.



A máquina assinala que deve ser substituído o filtro "INTENZA+".



Se a imagem de ecrã aparecer depois de ligar a máquina, significa que esta necessita de um ciclo de descalcificação.

Pressione a tecla "  " para aceder ao menu de descalcificação e consulte o respectivo parágrafo.

Ao pressionar a tecla "  " é possível continuar a utilizar a máquina.

Recorda-se que os danos causados por falta de descalcificação não se encontram cobertos pela garantia.



O Grupo Café está na fase de reinício devido ao reset da máquina.

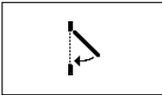


Encha o recipiente com café em grãos e reinicie o ciclo de distribuição.



Proceda ao carregamento do circuito.

Sinais de alarme (vermelho)



Feche a portinhola de serviço.



Ausência de grãos dentro do recipiente de café. Depois de encher o recipiente é possível reiniciar o ciclo.



O Grupo Café deve ser introduzido na máquina.

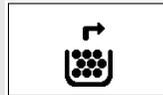


Desligue e após 30 segundos ligue novamente a máquina. Experimente 2 ou 3 vezes.

Se a máquina NÃO iniciar, contacte o centro de assistência.



Introduza a gaveta de recolha das borras.



Esvazie a gaveta de recolha das borras e o reservatório de recuperação de líquidos.



Encha o reservatório de água.

Resolução de problemas

Para os problemas mais comuns, consulte a tabela apresentada abaixo ou a secção FAQ no site www.philips.com/support para visualizar as actualizações mais recentes. Isto ajudará o utilizador a identificar a acção apropriada a seguir.

Comportamentos	Causas	Soluções
A máquina não liga.	A máquina não está ligada à rede eléctrica.	Ligue a máquina à rede eléctrica.
O café não está suficientemente quente	As chávenas estão frias.	Aqueça as chávenas com água quente.
Não sai água quente ou vapor.	O furo do tubo de vapor está obstruído.	Limpe o furo do tubo de vapor com um alfinete. Antes de efectuar esta operação certifique-se de que a máquina esteja desligada e fria.
	Pannarello sujo (se existente).	Limpe o Pannarello.
O café tem pouco creme. (Ver obs.)	A mistura não é adequada ou o café não é fresco de torrefacção, ou está moído demasiado grosso.	Mude a mistura de café ou ajuste a moagem como no parágrafo "Ajuste do moinho de café".
A máquina demora demasiado tempo para aquecer ou a quantidade de água que sai do tubo é limitada.	O circuito da máquina está obstruído com calcário.	Descalcifique a máquina.
O Grupo Café não pode ser retirado.	O Grupo Café não está na posição correcta.	Ligue a máquina. Feche a portinhola de serviço. O grupo de distribuição volta automaticamente para a posição inicial.
	Gaveta de recolha das borras introduzida.	Retire a gaveta de recolha das borras antes de retirar o grupo de distribuição.
A máquina mói, mas o café não sai. (Ver obs.)	Falta de água.	Encha o reservatório de água e recarregue o circuito (parágrafo "Primeira utilização").
	Grupo Café sujo.	Limpe o Grupo Café (parágrafo "Grupo café").
	Circuito não carregado.	Recarregue o circuito (parágrafo "Primeira utilização").
	Caso extremo que ocorre quando a máquina está a regular automaticamente a dose.	Distribua alguns cafés conforme descrito no parágrafo "Saeco Adapting System".
Café demasiado aguoso. (Ver obs.)	Grupo de distribuição sujo.	Limpe o grupo de distribuição.
	Caso extremo que ocorre quando a máquina está a regular automaticamente a dose.	Distribua alguns cafés conforme descrito no parágrafo "Saeco Adapting System".
Café sai lentamente. (Ver obs.)	Café demasiado fino.	Mude a mistura de café ou ajuste a moagem como no parágrafo "Ajuste do moinho de café".
	Circuito não carregado.	Recarregue o circuito (parágrafo "Primeira utilização").
	Grupo Café sujo.	Limpe o Grupo Café (parágrafo "Grupo café").
O café sai fora do grupo de distribuição.	Grupo de distribuição obstruído.	Limpe o grupo de distribuição e as suas saídas.

Obs.: estes problemas podem ser normais se a mistura de café foi modificada ou no caso de se estar a efectuar a primeira instalação; neste caso espere que a máquina proceda a um auto-ajuste, como descrito no parágrafo "Saeco Adapting System".

Para as avarias que não estão incluídas na tabela supracitada ou no caso das soluções sugeridas não resolverem o problema, contacte um centro de assistência.

Dados técnicos

O fabricante reserva-se o direito de modificar as características técnicas do produto.

Tensão nominal - Potência nominal - Alimentação	Veja a placa localizada no interior da portinhola
Material do corpo	Termoplástico
Dimensões (l x a x p) (mm)	256 x 340 x 440
Peso	9 kg
Comprimento do cabo	1,2 m
Painel de comando	Na parte frontal
Pannarello (existente apenas em alguns modelos)	Especial para cappuccinos
Reservatório de água	1,5 litros - Extraível
Capacidade do recipiente de café (g)	300
Capacidade do recipiente das borras	10
Pressão da bomba	15 bar
Caldeira	Aço Inox
Dispositivos de segurança	Termofusível

Desmantelamento

Este produto está conforme a directiva EU 2002/96/CE.



O símbolo impresso no produto ou na sua embalagem indica que este produto não se pode tratar como lixo doméstico normal. Este produto deve ser entregue num ponto de recolha de equipamentos eléctricos e electrónicos para reciclagem. Ao assegurar-se que este produto é eliminado correctamente, estará a ajudar a evitar possíveis consequências negativas para o ambiente e saúde pública que resultariam se este produto não fosse manipulado de forma adequada. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o gabinete da câmara municipal da sua cidade ou a loja onde comprou o produto.

Serviço

Queremos garantir que fique satisfeito com a sua máquina de café Espresso Philips Saeco.

Caso ainda não o tenha feito, registre a sua compra em "www.philips.com/welcome" para que possamos manter-nos em contato consigo e enviar-lhe lembretes para limpeza e descalcificação.

Para limpeza e descalcificação utilize apenas produtos SAECO. Pode comprar estes produtos on-line no site da loja Philips em:

- NL <http://shop.philips.nl>
- BE <http://shop.philips.be>
- FR <http://shop.philips.fr>
- DK <http://shop.philips.dk>
- DE <http://shop.philips.de>
- ES <http://shop.philips.es> ou <http://tienda.philips.es>
- IT <http://shop.philips.it>
- SE <http://shop.philips.se>

Caso tenha alguma dúvida sobre o seu aparelho, ex. sobre a sua instalação, utilização, limpeza ou descalcificação, consulte o seu manual do usuário ou, para obter as atualizações mais recentes acesse o site www.philips.com/support.

Em alternativa pode contactar a nossa linha de assistência ao cliente gratuito pelo número indicado na última página deste documento, para obter o ponto de venda mais próximo.

O nosso pessoal de serviço qualificado irá ajudá-lo e, se necessário, tentará descobrir o problema do seu aparelho por telefone e, quando possível, fornecer uma solução durante a chamada. Caso isso não seja possível iremos ajudá-lo a iniciar qualquer reparação necessária no mais breve período de tempo e com a máxima comodidade.

SERVIÇOS DE RELAÇÕES COM O CLIENTE

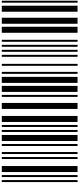
Para Transferências & FAQs visite o nosso website de Assistência ao Cliente: www.philips.com/support

Argentina:	.....0800-888-7532 (número gratuito)
Australia:	.....1300 363 391 option 3 (toll free)
Bahrain:	.....+973 17700424
Baltics:	.....
..... Estonia:	8000100288 (tasuta)
..... Latvia:	6616 3264 (pašvaldību līmenis)
..... Lithuania:	8 5 214 0294 (vietinis tarifas)
Belgium:	.....070 700 036 (€ 0,15 p/min)
Brazil:	.....0800 701 0203 (Demais localidades)
.....	(11) 2121 0203 (Grande São Paulo)
Bulgaria:	.....+359 02 4916274 (национални тарифа)
Canada:	.....1-800 371 7597 (local toll free)
Czech Republic:	.....228880896 (vnitrostátní sazby)
China:	.....4008 800 008
Croatia:	.....+385 (01) 777 66 02
Denmark:	.....35 44 41 30 (lokal takst)
Germany:	.....0800 000 7520 (für Anrufe aus dem deutschen Festnetz, kostenfrei) –
.....	0180 501 06 71 (für Anrufe aus dem deutschen Mobilfunknetz kostenpflichtig, max. 0,42 €/Min)
España:	.....902881082 (0,10€ establecimiento de llamada + 0,08€/min)
France:	.....0157324051 (tarif national)
Greece:	.....2111983029
Hong Kong:	.....852 2619 9663
Israel:	.....03-6458844
Iran:	.....+98 21 2227 9353
Ireland:	.....08 18 21 01 41 (National call)
Italy:	.....02 45279074 (tariffa nazionale)
Japan:	.....813-3-3555-0156
Korea:	.....080-600 6600 (toll free)
Kuwait:	.....1 80 35 35.
Lebanon:	.....961 1 684900
Luxembourg:	.....24871095 (tarif national/nationaler Tarif)
Magyarország:	.....(061) 700 8152 (nemzeti mérték)
Malaysia:	.....1800 880 180
Mexico:	.....01800 504 6200 (número gratuito)
Netherlands:	.....0900 202 11 77 (€ 0,10/min*)
Norway:	.....22971950 (nasjonale Tariffnr.)
Österreich:	.....0800 180 016 (für Anrufe aus dem österreichischen Festnetz, kostenfrei)
.....	0820401132 (für Anrufe aus dem österreichischen Mobilfunknetz kostenpflichtig, Preis variiert je nach Mobilfunkanbieter)
Poland:	.....22 397 15 06 (Stawka lokalna)
Portugal:	.....707780226 (0,12€ (0,30€ móvel))
Romania:	.....031 6300043 (accesibil din orice rețea, cu tarif local)
Russia/Россия:	.....+7 495 961-1111 (без выходных) - 8 800 200-0880 (без выходных, звонок бесплатный, в т.ч. с мобильных телефонов)
Singapore:	.....+65 68823999
Slovenija:	.....01 888 83 13 (nacionalnih tarif)
Slovenská republika:	..2 332 155 70 (vnútroštátna tarifa)
Suomi:	.....09 88 62 50 41 (kansallisten kutsu)
South Africa:	.....021-425 6169
Sverige:	.....0857929067 (nationella samtal)
Switzerland:	.....0800 002 050 (für Anrufe aus dem schweizer Festnetz, kostenfrei) +
.....	0848 000 292 (für Anrufe aus dem schweizer Mobilfunknetz kostenpflichtig, Preis variiert je nach Mobilfunkanbieter)
Ukraine:	.....0-800-500-697 (усі дзвінки з стаціонарних телефонів в межах України безкоштовні)
United Arab Emirates (Dubai):	+971 4 2310300
United Kingdom:	.....0844 338 04 89 (0,05GBP/minute)
USA:	.....1-800-933-7876 (toll free)
Taiwan:	.....0800 231099
Thailand:	.....+6626528652



www.philips.com/saeco

O fabricante reserva-se o direito de alterar as especificações do produto sem prévio aviso.



15003074

Rev.03 del 30-06-12